

La buona educazione

a partire
dallo spazio
e dagli arredi



Spazio Arredo

Arredi per servizi educativi 0-6

La buona educazione: a partire dallo spazio e dagli arredi

Good education:
starting with
space design
and furnishing



Arredi per servizi
educativi 0-6

Furnishing for
ECEC services



Spazio Arredo

Progetto industriale / Industrial project
Claudio e Sandro Bigiarini
Progetto del catalogo / Catalogue project
Sandro Bigiarini e Barbara Tosi
Grafica e art direction / Graphics and art direction
Giliberti Studio
Testi / Texts
Aldo Fortunati
Styling / Styling
It's Enough
Fotografia / Photography
Pietro Savorelli
Traduzione / Translation
Loredana Maria Rinaldi
Stampa / Printing
Grafiche Antiga S.p.a



La maggior parte dei prodotti Spazio Arredo con disegno depositato sono stati ideati da Aldo Fortunati i cui arredi hanno accompagnato negli ultimi venticinque anni la crescita dell'azienda fino a connotarne aspetti profondi dell'identità. In anni più recenti anche altri progettisti e designers - Beatrice Andalò, Maurizio Fusina, Federico Scagliarini e Lara Zoccatelli - hanno offerto il loro supporto alla produzione di arredi innovativi capaci di arricchire l'offerta educativa di Spazio Arredo.

Most of the furnishings produced by Spazio Arredo, all designs deposited, are designed by Aldo Fortunati, whose furnishings have accompanied the company's growth over the last twenty-five years, to the extent that they have defined profound features of the company's essence. In more recent years, other project developers and designers - Beatrice Andalò, Maurizio Fusina, Federico Scagliarini and Lara Zoccatelli - have also offered their support in the production of innovative furnishing elements able to enrich the educational offer of Spazio Arredo.

Spazio Arredo ringrazia: / Spazio Arredo would like to thank:

- Il Comune di San Miniato che ha autorizzato l'utilizzo di alcune immagini estratte dall'archivio della Bottega di Geppetto - Centro Internazionale di Ricerca e Documentazione sull'Infanzia Gloria Tognetti. / The Municipality of San Miniato for having authorised the use of some images taken from the archives of Bottega di Geppetto - Centro Internazionale di Ricerca e Documentazione sull'Infanzia Gloria Tognetti.
- Alessandro Ferrini per le foto del Castello di Poppi (pag. 8), RRA architecture & interior design per le foto (pag. 11), Coop. Convoi per le foto (pag. 11).
- Ama - Gioconaturalmente (Affenzahn, Ebulobo, Plantoys, Frank & Fischer, The Manhattan Toy Company, Trixie), Axolight, Bitossi Ceramiche, Bubble e Co., Calzoleria Marzuoli, Corraini Edizioni, Donna Wilson Ltd, eKoala, Fabbian, F.I.L.A. (Giotto, Giotto be-bè, Didò), Flensted Mobiles, Fatatrac - Edizioni del Borgo, Kora Comunicazione, Leucos, Mani Britta Herrmann, Moulin Roty, Orma Casa, Unilin Italia, Sence Luci, Slide Design, Studio Roof.



06 LA BUONA EDUCAZIONE: A PARTIRE DALLO SPAZIO E DAGLI ARREDI
GOOD EDUCATION: STARTING WITH SPACE DESIGN AND FURNISHING

08 CHI SIAMO / ABOUT US
10 I NOSTRI PRODOTTI / OUR PRODUCTS
12 I NOSTRI SERVIZI / OUR SERVICES
16 LA SICUREZZA / SAFETY
17 LA SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE / ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY
18 LE GARANZIE / WARRANTIES
19 IL MERCATO ELETTRONICO / THE ELECTRONIC MARKETPLACE

20 ARREDI DI BASE / BASIC FURNITURE

22 L'ACCOGLIENZA / WELCOME POINT

40 LE SEZIONI / THE SECTIONS
42 Il gruppo dei piccoli nel nido / The infant group in the ECEC services
48 Il gruppo dei medi e dei grandi nel nido / The toddler group in the ECEC services
54 La sezione di scuola dell'infanzia / Early childhood education
64 I luoghi della socialità / Places for socialising

84 IL RIPOSO / TIME TO REST
102 LE SITUAZIONI DI CURA / CARE NEEDS
108 AMBIENTI PER EDUCATORI / ENVIRONMENTS FOR EDUCATORS

114 ARREDI MULTIFUNZIONALI / MULTIFUNCTIONAL FURNISHING ELEMENTS

116 SPIXEL
124 SABİR
138 C-OSO

146 ARREDI PER ATTIVITÀ SPECIFICHE / FURNISHING FOR SPECIFIC ACTIVITIES

148 L'ATELIER / THE ATELIER
150 Pittura e manipolazione / Painting and working with hands
156 Luce, proiezioni e trasparenze / Light, projections and transparencies
160 Educazione al riciclo e costruttività / Recycling education and constructiveness

170 IL GIOCO SIMBOLICO / THE PRETEND PLAY
186 LETTURA, NARRAZIONE E TEATRO / READING, STORYTELLING AND THEATRE

200 IL CORPO IN MOVIMENTO / THE BODY IN MOVEMENT
202 Movimento nido / Infant motor skills
208 Movimento n.e.mo. / N.e.mo. motor skills
224 Movimento scuola infanzia / Early childhood motor skills

230 INTERSPAZIO / INTERSPAZIO

238 COMPLEMENTI DI ARREDO / FURNISHING ACCESSORIES
Specchi, pannelli, lavagne, tappeti, cuscini
Mirrors, panels, blackboards, carpets, cushions
Sicurezza / Safety
Giochi logici e di scoperta / Logic and discovery games

244 ARREDI PER AMBIENTI DI SERVIZIO / FURNITURE FOR SERVICE AREAS
Spogliatoi adulti e cucina / Adult changing rooms and kitchen
Depositi e ripostigli / Deposits and closets

248 IL COLORE / COLOUR
Climi cromatici / Chromatic climates
Colori opzionali / Optional colors

La buona educazione: a partire dallo spazio e dagli arredi

Good education: starting with space design and furnishing

Qualcuno ha detto che l'educazione passa prima dalla conoscenza del mondo che dalla parola. Mai riflessione più pertinente al caso dell'educazione nello 0-6, che si fonda sulla disponibilità di contesti educativi che offrano le giuste opportunità di esplorazione e sperimentazione ai bambini.

Spazio e arredi non sono infatti solamente un elemento di cornice, ma un fondamentale ingrediente del progetto educativo, indispensabile per quel clima di benessere e piacevolezza che fa da base al piacere dell'esperienza che bambini e adulti potranno condividere nei diversi momenti della giornata. Le parole chiave sono opportunità, ascolto, corresponsabilità: concetti alla base dell'impegno di Spazio Arredo, per ricambiare lo sguardo di attesa che educatori e insegnanti ci rivolgono quando, insieme ai bambini e alle loro famiglie, chiedono spazi e arredi di qualità per l'educazione.

It has been said that knowledge consists of experiencing the real world rather than words. This has never been more pertinent in the case of 0-6 learning, which is based on the availability of educational contexts offering the right opportunities for children to explore and experiment.

Space design and furnishing are not just a frame, but a fundamental ingredient of the educational project, indispensable for that climate of well-being and pleasantness that is the basis of the pleasure of the experience shared by children and adults at different times of the day.

The key words are opportunity, listening, co-responsibility: concepts on that are at the basis of Spazio Arredo's mission ready to understand that expectant look educators and teachers give us when, with children and their families, they ask for quality spaces and furniture for education premises.





Chi siamo

Ricerca e
innovazione
per costruire
e aggiornare
la qualità

About us.
Research and
innovation
to build and
update quality

Spazio Arredo, nel settore dell'arredo per l'infanzia da oltre trent'anni, ha accompagnato lo sviluppo di quella nuova cultura dell'educazione che individua nella qualità dello spazio e dell'arredo disponibili nel contesto educativo un elemento fondamentale per la qualità dei progetti. Alla qualità della produzione di Spazio Arredo concorrono la cura artigianale del prodotto unita all'utilizzazione delle tecnologie più avanzate; l'impiego di personale specializzato e rigorosamente selezionato; il rapporto con consulenze esterne ad alto contenuto di specializzazione, in relazione alle diverse problematiche di ideazione, progettazione e produzione degli arredi. Tutto questo si inserisce in un assetto organizzativo caratterizzato da grande flessibilità e in grado di far fronte all'evoluzione della domanda del mercato, mantenendo sempre pronta la capacità di risposta, anche nei momenti di forte pressione delle richieste.

Spazio Arredo has been working in the field of children's furniture for over thirty years and has accompanied the development of a new educational culture that identifies the quality of the setting and furniture available in the educational context as a fundamental element for the quality of projects. The quality of Spazio Arredo's production is the result of the craftsmanship of the product combined with the use of the most advanced technologies; a specialised and rigorously selected staff; the relationship with highly specialised external consultants, in relation to the various issues pertaining to the early planning, design and production of the furnishings. All this is part of an organisational structure characterised by great flexibility and able to meet the evolution of market demand, always maintaining a prompt response capacity, even when under pressure due to times of great demand.

I nostri prodotti

Materiali, processi, risultati: le molteplici dimensioni della qualità

Our products. Materials, processes, results: the many dimensions of quality

Spazio Arredo ha fatto della propria competente passione per l'arredo dei nidi e delle scuole dell'infanzia la base di una specializzazione che rende esclusivo ogni suo arredo. Tutti i prodotti di Spazio Arredo non sono solo - ovviamente - rispettosi di ogni parametro di sicurezza, sono anche - diremmo soprattutto - arredi belli, funzionali e innovativi. Gli arredi e i giochi proposti offrono così nel modo più naturale spunti e stimoli che corrispondono allo spontaneo orientamento dei bambini a esprimere curiosità e intelligenza costruttiva nello sviluppo delle loro esperienze di relazione, conoscenza e apprendimento. Realizzati con materiali di qualità e con le più avanzate tecnologie, i prodotti di Spazio Arredo sono fatti per durare nel tempo e per realizzare un contesto ricco di opportunità diversificate, ma allo stesso tempo armonico, coerente e gradevole, in cui la bellezza accresce la fiducia nelle proprie possibilità, incoraggiando autonomie ed esperienze creative.

The passion Spazio Arredo has for furnishing education and care early childhood services is the basis of a specialisation for which each of its products is exclusive. All Spazio Arredo products are not only - obviously - compliant with all safety parameters but are also - we would say above all - beautiful, functional, and innovative furnishings. The furnishings and soft play elements naturally encourage and stimulate children to express their curiosity and constructive intelligence in the development of their relationship, knowledge and learning experiences. Made with quality materials and the most advanced technologies, Spazio Arredo offers products made to last over time and create an environment rich in diversified opportunities that is, at the same time harmonious, consistent, and pleasant, in which beauty increases confidence in one's own possibilities, encouraging independence and creative experiences.





I nostri servizi

**Ascoltare,
proporre,
scegliere:
progettare insieme
la giusta soluzione**

**Our services.
Listening,
proposing,
choosing:
designing the right
solution together**

Spazio Arredo non è soltanto un'azienda che vende i prodotti che progetta e produce. Chi acquista da Spazio Arredo, insieme al prodotto acquista anche un servizio di consulenza gratuita che tocca le diverse fasi dell'elaborazione e realizzazione del progetto di arredo e comprende: dall'esame della situazione all'ascolto del punto di vista degli operatori, dall'elaborazione del progetto esecutivo alla scelta dei colori, dal montaggio e messa in opera alla realizzazione, ove necessario, di soluzioni "su misura".

Spazio Arredo is not just a company that sells the products it designs and manufactures. Those buying from Spazio Arredo, are also buying, together with the product, a free consultancy service that covers the various phases of the development and implementation of the furnishing project and includes: the examination of the situation and listening to the operators' point of view, the development of the executive project and the choice of colours, the assembly, installation and implementation, where necessary, of "tailor-made" solutions.

I NOSTRI SERVIZI

L'esame della situazione in cui intervenire

L'identikit della struttura in cui intervenire - dalla planimetria comprensiva della collocazione degli impianti e degli apparati di sicurezza - è un punto di partenza fondamentale, così come i dati sulla ricettività, sulla conformazione dei gruppi/sezione e, ovviamente, sulle età dei bambini accolti.

Examining the situation in which to intervene

The identikit of the structure in which to intervene - from the floor plan to the placement of the installations and safety equipment - is a fundamental starting point, as is the data on accommodation, the conformation of the groups/sections and, obviously, the ages of the children welcomed to the premises.

L'ascolto del punto di vista di educatori e docenti

Esaminare e prendere atto della situazione non solo "sulla carta", ma anche mediante un sopralluogo e un incontro non frettoloso con gli operatori è essenziale per cogliere il "clima" che si respira nella struttura e per fondare su questa percezione l'elaborazione del progetto di arredo.

Listening to the point of view of educators and teachers

Examining and taking note of the situation not only "on paper", but also by means of a visit and an extended meeting with the operators, is essential to grasp the "climate" one breathes in the structure and to base the development of the furnishing project on this awareness.

Il progetto esecutivo e i disegni 2D e 3D

Al cliente viene garantita l'elaborazione personalizzata del progetto, mediante grafica computerizzata bi/tri-dimensionale, per poter verificare le soluzioni prospettate e orientare l'elaborazione conclusiva del lavoro incorporando ogni osservazione e proposta migliorativa.

The executive project and 2D and 3D drawings

The client is guaranteed a customised elaboration of the project, by means of bi/tri-dimensional computer graphics, to verify the proposed solutions and direct the final elaboration of the work, incorporating all observations and proposals for improvement.

L'uso del colore e la scelta fra i colori opzionali

Sebbene sia consigliabile utilizzare le varianti cromatiche con moderazione, per evitare sovra-stimolazioni potenzialmente disturbanti, le cartelle colori consentono di connotare le scelte in modo personalizzato, rendendo ogni struttura un progetto originale e unico.

The use of colours and the choice of optional colours

Although it is advisable to use the colour variants with moderation as this would avoid a potentially disturbing over-stimulation, the colour charts allow making customised choices, so each structure is an original and unique project.

La cura diretta dell'allestimento fino all'ultimo dettaglio

Da sempre Spazio Arredo cura direttamente la consegna e messa in opera dei propri arredi, con personale altamente qualificato e di grande esperienza, considerando che in questa fase occorre quasi sempre realizzare alcuni piccoli aggiustamenti rispetto al progetto.

Direct care of the setting down to the last detail

Spazio Arredo has always directly taken care of the delivery and installation of its furniture elements, with highly qualified and experienced staff, considering that it is almost always necessary during this phase to make some small adjustments to the project.

Un'industria capace di soluzioni artigianali su misura

Nei casi in cui la conformazione degli ambienti o esigenze molto specifiche della situazione rendano necessarie soluzioni "su misura", Spazio Arredo è pronta a intervenire con la parte del proprio laboratorio organizzata per produzioni di tipo artigianale.

An industry capable of tailor-made solutions

When the design of an environment or very specific needs make it necessary to have "tailor-made" solutions, Spazio Arredo is ready to intervene with the part of its workshop organised for handcrafted productions.



La sicurezza

Safety

Gli articoli prodotti da Spazio Arredo sono fabbricati a regola d'arte, nel rispetto delle leggi italiane e delle normative vigenti nell'ambito della Comunità Europea. L'investimento sulla sicurezza rappresenta un elemento che pervade le attività di Spazio Arredo e che tocca le diverse fasi della ideazione, progettazione, realizzazione, collaudo e verifica, per concludersi in una garanzia sui prodotti offerti.

A conferma della propria qualità aziendale, Spazio Arredo è certificata in base alla normativa UNI EN ISO 9001. Tutte le fasi di lavorazione sono sottoposte ad un rigoroso sistema di controlli capace di garantire la sicurezza e la qualità costante dei prodotti.

The items produced by Spazio Arredo are manufactured in compliance with Italian laws and regulations in force within the European Community. The investment in safety is an element that pervades the activities of Spazio Arredo and touches the various planning, design, realisation, testing and final checking phases, ending with a guarantee on the products offered.

Spazio Arredo is certified according to UNI EN ISO 9001, a conformation of its corporate quality. All processing phases are subject to a strict control system capable of guaranteeing the safety and constant quality of the products.



MATERIALI ATOSSICI
CLASSE E1

RESISTENZA AL FUOCO
CLASSE 1 e 1IM



ARREDI FSC®
DISPONIBILI
SU RICHIESTA



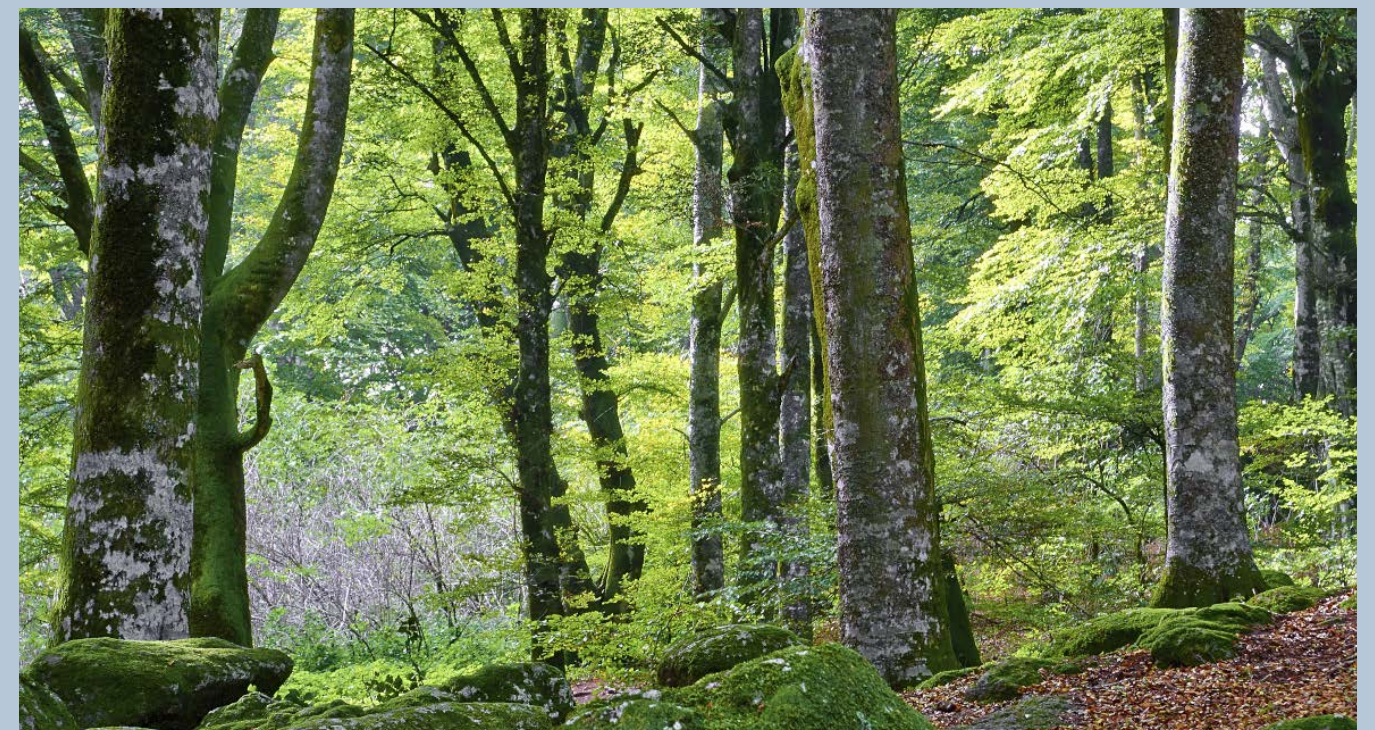
La sostenibilità ambientale

Environmental sustainability

L'impegno per il rispetto dell'ambiente fa parte, ormai da molti anni, delle scelte prioritarie su cui si fonda la politica aziendale di Spazio Arredo, che realizza in Italia - in condizioni di sostenibilità ambientale - l'intero ciclo produttivo e non semplicemente l'assemblaggio di parti prodotte altrove.

Tutti i processi produttivi seguono gli standard prescritti dalla norma di gestione ambientale UNI EN ISO 14001, come risulta dalla relativa certificazione di cui Spazio Arredo è in possesso. Spazio Arredo è inoltre certificata per la gestione della catena di custodia FSC. Tutti i prodotti rispondono ai Criteri Ambientali Minimi previsti per i consumi della pubblica amministrazione.

Commitment to the environment has been one of the priorities of the Spazio Arredo corporate policy for many years now. The entire production cycle is carried out in Italy - under conditions of environmental sustainability - and not just the assembly of parts produced elsewhere. All production processes follow the standards set down by the UNI EN ISO 14001 environmental management standard, as evidenced by the relevant certification that Spazio Arredo holds. Spazio Arredo is also certified for the management of the FSC chain of custody. All products comply with the Minimum Environmental Criteria for public administration consumption.



Le garanzie

Warranties

Spazio Arredo non esaurisce il rapporto con la propria clientela con la consegna della merce, ma assicura l'assistenza qualificata dei propri tecnici anche dopo la conclusione delle operazioni di acquisto. Tutti gli articoli prodotti da Spazio Arredo godono, in condizioni d'uso ordinarie e corrette, di una garanzia pluriennale coerente con le prescrizioni delle normative vigenti nella Comunità Europea e con le diverse applicazioni che i vari Stati ne hanno derivato. Pluriennale è anche la disponibilità delle parti di ricambio presso i magazzini dell'azienda.


Spazio Arredo does not end the relationship with its customers with the delivery of the goods but ensures the qualified assistance of its technicians even after completing the purchase transactions. All items manufactured by Spazio Arredo are covered by a multi-year warranty, provided they are properly used, in compliance with the regulations in force in the European Community and with the different applications that have been adopted by the various countries. Spare parts in the company's warehouses are available also on a multi-year basis.




Il mercato elettronico

The electronic marketplace

Spazio Arredo è pienamente attrezzata per gestire la partecipazione alle gare d'appalto della pubblica amministrazione su tutte le principali piattaforme nazionali, regionali e locali, potendo mettere a disposizione di ogni cliente - e in generale del mercato - la qualità dei suoi prodotti.

Per i numerosi articoli i cui disegni sono stati oggetto di deposito - identificabili nel catalogo con il simbolo  - è inoltre possibile procedere, attraverso il mercato elettronico, con ordine diretto ai sensi dell'articolo 63, comma 2, lettera b, del Decreto Legislativo n. 50 del 2016.

Spazio Arredo is fully equipped to manage participation in public administration tenders on all the main national, regional, and local platforms, making available to each customer - and in general to the market - the quality of its products. It is also possible to proceed with a direct order - pursuant to Legislative Decree 50, article 63, paragraph 2, letter b, of 2016 - for the many items whose designs have been subject to deposit - identifiable in the catalogue with the symbol  - through the electronic market.



Arredi di base

Basic furniture



Il quadro complessivo della produzione di Spazio Arredo è articolato e differenziato per comprendere tutto quello che occorre per organizzare uno spazio educativo di qualità. Gli arredi di base, da questo punto di vista, non esauriscono il tutto, ma sono, si potrebbe dire, “quello che non può mancare”: tavoli, sedie, mobili, arredi per le situazioni rituali e della cura, supporto generale alle attività degli adulti. Anche in questo primo ambito, la produzione offre possibilità diverse, studiate per incontrare positivamente le diverse caratteristiche della struttura e le specifiche esigenze del cliente.

The overall picture of the Spazio Arredo production is articulated and differentiated to include everything you need to organise a quality educational setting. Basic furnishings, from this point of view, are not everything, but are, one might say, “what is necessary”: tables, chairs, furniture, furnishings for customary and care situations, and the general support for adult activities. Even in this first area, the production offers different possibilities, designed to meet positively the different characteristics of the structure and the specific needs of the customer.



L'accoglienza

**Un'accoglienza
calda e sorridente:
per sentirsi
subito bene**

**Welcome point.
A warm and joyful
welcome point
for immediate
wellbeing**

Lo spazio dedicato all'ingresso non deve davvero veicolare l'impressione di entrare in un luogo "istituzionale", ma piuttosto "accogliere con un sorriso", proponendo una transizione morbida fra esterno ed interno e dando la possibilità di una pausa non frettolosa.

Insieme alle funzioni di spazio informativo e di guardaroba personalizzato per ogni bambino, è importante che lo spazio dell'ingresso sia anche possibile occasione di scambio fra genitori e educatori e insegnanti, per la condivisione di informazioni che è utile realizzare sia all'inizio della giornata che prima di rientrare a casa.

The first experience inside the premises should not really convey the impression of entering an "institutional" place, but rather "welcome with a smile", offering a smooth transition between the outside and the inside and giving the possibility of an unhurried pause.

Along with the functions of an information space and a customised wardrobe for each child, it is important that this transitional space offers also the possibility for the parents to meet with the educators and teachers and share useful information at the beginning of the day and then again before returning home.

L'ACCOGLIENZA





**Distinguere per creare relazioni:
un principio che Giano interpreta
proponendo un curioso passaggio
rivestito di specchi e ancora la
magia degli specchi deformanti.**

**Differentiating to create relationships:
a principle that Giano interprets
by creating a fascinating passageway
covered with mirrors and, again,
the magic of deforming mirrors.**



L'ACCOGLIENZA

Stare insieme con naturalezza: con la possibilità di trovare ognuno la propria dimensione e la più adeguata postura, con il piacere di potersi incontrare per decidere e condividere cosa fare. Un luogo da utilizzare in ogni momento, ma certo ancor di più nelle occasioni di contatto quotidiano con le famiglie.

Being together naturally, finding each one's own dimension and the most correct posture, with the pleasure of meeting to decide and share what to do. A place to always use, but certainly even more so when meeting the families every day.





**Inventare ogni volta una scena diversa:
Giocamondo, con un paesaggio stilizzato
e i suoi cassetti pieni di oggetti sa offrire
al gioco sempre nuove occasioni.**

**Invent a different scene every time.
Giocamondo, with a stylised landscape
and its drawers filled with objects
always offering new ideas to play.**



L'ACCOGLIENZA

Entrare e uscire, nascondersi, condividere: Chiocciola interpreta l'idea che il mondo deve essere pieno di curiosità per rispondere alla curiosità dei bambini: una casa, un guscio, mi rannicchio, mi nascondo, faccio buio o luce, notte o giorno, cercami ...

In and out, hiding, and sharing: Chiocciola interprets the idea that the world should burst with curiosity to answer children's curiosity: a house, a shell, I curl up, I hide, I make it dark or light, night, or day, look for me...

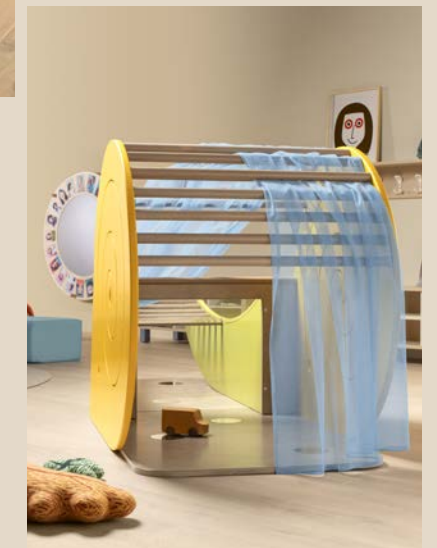


L'ACCOGLIENZA



Se la socialità prevede il gruppo, la Ruota con le foto di ognuno lo rappresenta e identifica in modo divertente e curioso, consentendo ad ogni bambino sia di riconoscersi che di cercare i propri compagni.

If sociality involves a group, Ruota with everyone's photos represents and identifies it in a fun and curious way, allowing each child both to recognise themselves and to look for their companions.



L'ACCOGLIENZA



Provocare la percezione attraverso il gioco: piccoli complementi da inserire qua e là, senza altra prospettiva che incuriosire e stupire ...

Provoking perception through play: small complements to be inserted here and there, with no other perspective than to arouse curiosity and amaze...

L'ACCOGLIENZA

Spogliatoio a giorno

Open locker

5255 104x41x114h (6 posti/units)

5261 70x41x114h (4 posti/units)



Spogliatoio con ante 114

Locker with doors 114

5256 104x41x114h (6 posti/units)

5262 70x41x114h (4 posti/units)



Spogliatoio con ante 98

Locker with doors 98

5258 104x41x98h (6 posti/units)

5264 70x41x98h (4 posti/units)



Spogliatoio con ante piccole 114

Locker with small doors 114

5257 104x41x114h (6 posti/units)

5263 70x41x114h (4 posti/units)



Spogliatoio con ante piccole 64

Locker with small doors 64

5259 104x41x64h (3 posti/units)

5265 70x41x64h (2 posti/units)



Materassino con velcro

Mattress with velcro

M5259 104x41x5h (per/for 5259)

M5265 70x41x5h (per/for 5265)



Mobile basso con caselle

Low bay unit

5325 104x41x46h (6 posti/units)

5323 70x41x46h (4 posti/units)



Attaccapanni con mensola

Clothes rack with shelf

5545 104x22x22h (6 posti/units)

55454P 70x22x22h (4 posti/units)



Attaccapanni

Clothes rack

5546 104x20h (6 posti/units)

55464P 70x20h (4 posti/units)



Spogliatoio 8 posti

Locker 8 units

5272 104x41x98h



Spogliatoio 10 posti

Locker 10 units

5273 104x41x98h



L'ACCOGLIENZA

Pouf rotondo
Round pouf
1802 Ø40x25h (nido)
1803 Ø40x30h (infanzia)



Pouf rotondo grande
Large round pouf
1805 Ø60x25h (nido)
1806 Ø60x30h (infanzia)



Pouf rotondo adulti
Adult round pouf
1807 Ø60x40h



Panca curva piccola
Small curved bench
1834 R133-r93x40x25h (nido)
1835 R133-r93x40x30h (infanzia)



Panca curva grande
Large curved bench
1832 R143-r103x40x25h (nido)
1833 R143-r103x40x30h (infanzia)



Poltroncina adulti
Adult armchair
1852 50x70x70h



Poltroncina adulti in midollino
Adult wicker armchair
1195 58x58x80h



Divanetto adulti in midollino
Adult wicker sofa
1196 110x58x80h



Tavolino rotondo in midollino
Wicker round table
1055 Ø53x62h



Pallet
Pallet
1056 75x75x9h



Pannello documentale
Documental panel
1523F 100x75h
1522F 140x105h



L'ACCOGLIENZA

Ruota 14 posti
Wheel 14 units
1570F Ø87



Ruota 21 posti
Wheel 21 units
1571F Ø110



Ruota cromatica
Colour wheel
1560 Ø60



Ruota tattile
Tactile wheel
1561 Ø60



Pannello tattile A
A tactile panel
1562A 112,5x7x37,5h



Pannello tattile B
B tactile panel
1562B 112,5x7x37,5h



Giocamondo large
Large Giocamondo
1572F 100x100x28h



Giocamondo small
Small Giocamondo
1573F 100x50x28h



Giano
Giano
1580F 211x74x105h



Chiocciola
Snail
2625 114x80x99h



Telo per Chiocciola
Snail cover
T2625 300x100



Muso per Chiocciola
Snail mouth
2626 125x75x35h





Le sezioni

Un contesto di riferimento primario ma non esclusivo

The sections. A primary but not exclusive reference environment

L'incontro sociale è una dimensione centrale in un nido o in una scuola dell'infanzia, ma occorre la giusta dimensione e la continuità nel tempo perché le sue potenzialità si esprimano appieno.

La "sezione" rappresenta per questo il contesto di riferimento primario per i bambini, lo spazio in cui svolgere le proprie attività quotidiane, mangiare, riposare, vivere i momenti rituali della cura, conoscersi e condividere le esperienze. Non si tratta naturalmente di una monade autonoma e separata dal resto, ma di una unità in relazione, considerando che la struttura offra anche occasioni organizzate in forma di laboratorio e spazi di incontro aperti sia all'interno che all'esterno.

Sociality is a central dimension in early childhood education and care service, but they need the right dimension and continuity for their potential to be fully expressed over time.

Therefore, the "section" is the primary reference environment for children, the space in which they can carry out their daily activities, eat, rest, experience ritual moments of care, get to know each other and share experiences. Of course it is not an autonomous monad separated from the rest, but a unit in relation, considering that the structure also offers opportunities organised in the shape of workshops and open meeting spaces both inside and outside.

Il gruppo dei piccoli nel nido

The infant group in the ECEC services

Calore e accoglienza identificano i tratti desiderabili dello spazio dedicato ai più piccoli, pensando a uno spazio buono, orientato al benessere, alla tranquillità e al piacere della relazione, con i giusti punti di riferimento anche per l'adulto. E' importante che lo spazio offra opportunità di esplorazione del mondo e delle cose, di relazione con gli altri bambini, sostenendo le prime autonomie nei movimenti e la curiosità per la scoperta che naturalmente le accompagna.

A warm welcome identifies the desirable features of the space design dedicated to the younger children, thinking of a good space, oriented towards wellbeing, tranquillity and the pleasure of relationships, with the right points of reference also for the adult. It is important that the space design offers opportunities to explore the world and things, to relate to other children, supporting those first independent movements and that curiosity for discovery that naturally comes with them.



IL GRUPPO DEI PICCOLI NEL NIDO

Il sapore di un contesto familiare e domestico può fondersi con pulizia, ordine e funzionalità.
The flavour of a familiar, domestic context can blend with cleanliness, order and functionality.





La cura dei dettagli fa sempre la differenza, ma è anche il modo di inserire un carattere e un clima nell'ambiente.

Attention to detail always makes a difference, but it is also a way of introducing a certain appeal and mood into the environment.

IL GRUPPO DEI PICCOLI NEL NIDO



Il gruppo dei medi e dei grandi nel nido

The toddler
group in the
ECEC services

La conquista dell'autonomia di movimento rende necessario moltiplicare le opportunità, ma anche inserirle in una mappa del territorio chiara e organizzata perché i bambini possano imparare a conoscerla e interiorizzarla. Le proposte di arredo organizzate nell'ambiente individuano in modo chiaro le esperienze che i bambini potranno realizzare, rendendo immediatamente comprensibili le possibilità, aperti i percorsi, facili e sempre rinnovabili le scelte.

To achieve independence of movement, it is necessary to multiply opportunities, and also add them to a clear and organised area map so the children start learning about it and internalise it.

The furnishing proposals organised in the environment clearly identify the experiences the children will live making the possibilities immediately comprehensible, the routes open, the choices easy and always renewable.







Inserire opzioni diverse e una molteplicità di materiali e spunti è il presupposto per coltivare lo sviluppo dell'autonomia.

Including different options and a variety of materials and ideas is a prerequisite for cultivating the development of autonomy.



La sezione di scuola dell'infanzia

Early childhood
education

Le nuove competenze relazionali e conoscitive che accompagnano la seconda infanzia la fanno essere il ponte fra la prima età e quella che sarà l'esperienza della prima alfabetizzazione nella scuola primaria. Lo spazio si fa contenitore di una storia costruita e condivisa dai bambini attraverso un confronto che quotidianamente coinvolge il gruppo nella scelta delle attività da svolgere nel corso della giornata.

The new relational and cognitive skills that accompany the second part of childhood years make it the bridge between the early age and what will be the early literacy experience in primary school. The space becomes the container of a story built and shared by the children through a daily involvement of the group in the choice of activities to do during the day.







La conquistata autonomia richiede che anche lo spazio sia adeguato, sostenendo la sua espressione da parte dei bambini e offrendole occasioni coerenti fra di loro per consolidarsi.

The conquered autonomy also requires a suited space, supporting the how the children express it and offering them consistent opportunities to consolidate it.



Insieme per confrontarsi e decidere, o anche semplicemente per fare insieme, su una pedana o intorno a un tavolino.

Together to discuss and decide, or even just doing things together, on a platform or around a table.

ZONA ASSEMBLEARE



ZONA ASSEMBLEARE



Molte le possibilità di creare occasioni di incontro, in modo che ognuno possa scegliere la più adatta - la propria - partendo da un contesto informale adatto sia ad esperienze condivise che individuali.

There are many possibilities for creating opportunities to meet, allowing everyone to choose the most suitable one - their very own - starting from an informal environment ideal for both shared and individual experiences.



I luoghi della socialità

Places for socialising

La socialità è una dimensione pervasiva nello spazio di un nido e di una scuola dell'infanzia e non esaurisce le proprie potenzialità negli ambienti delle sezioni, ma invade anche altri spazi individuabili a seconda dei casi nella struttura. Nuovi spunti si offrono così all'esperienza, compreso quello di incontrarsi con altri bambini provenendo da gruppi diversi.

Sociality is a pervasive dimension in the space design of early childhood education and care services and does not exhaust its potential in the sections' environments but also invades other spaces identified in the structure, as appropriate. New ideas are offered to experience, including that of meeting other children from different groups.



Pause di tempo da condividere con il piacere di stare insieme richiedono che anche l'arredo sostenga le diverse possibilità rendendo ogni occasione preziosa.

Breaks with joyful time to share together require that each furnishing element supports the different possibilities, making every occasion precious.

I LUOGHI DELLA SOCIALITÀ





Lo specchio, come sempre, non disturba, ma aiuta a sostenere la curiosità e offre divertimento e stupore.

The mirror, as always, is not disturbing, but helps curiosity and offers fun and wonder.



ATTIVITÀ SONORE E MUSICALI

Anche il suono può - e deve - trovare un proprio spazio, così come gli strumenti che ne consentono la sperimentazione.

Sound can - and must - also have its own space, as well as the instruments to allow experimenting it.



MOBILI

Mobili - combinazione 1

Combination unit 1
5401 140x41x150h



Mobili - combinazione 2

Combination unit 2
5402 210x41x150h



Mobili - combinazione 3

Combination unit 3
5403 280x41x116h



Mobili - combinazione 4

Combination unit 4
5404 350x41x220h



MOBILI

Mobili - combinazione 5

Combination unit 5
5405 208x41x150h



Mobili - combinazione 6

Combination unit 6
5406 208x41x150h



Mobili - combinazione 7

Combination unit 7
5407 208x41x186h



Mobili - combinazione 8

Combination unit 8
5408 312x41x186h



MOBILI

Mobile angolare 1 vano
1-compartment corner unit
5320 41x41x46h



Mobile 2 caselle
2-bay unit
5321 70x41x46h



**Mobile 2 caselle
passanti da sovrapporre**
2-bay open-sided unit to overlap
5421 70x41x36h



Mobile basso 4 caselle
4-bay low unit
5323 70x41x46h



Mobile 3 caselle
3-bay unit
5324 104x41x46h



**Mobile 3 caselle
passanti da sovrapporre**
3-bay open-sided unit to overlap
5424 104x41x36h



Mobile basso 6 caselle
6-bay low unit
5325 104x41x46h



MOBILI

Mobile angolare 2 vani
2-compartment corner unit
5330 41x41x80h



Mobile 2 vani da 70
2-compartment unit 70
5331 70x41x80h



**Mobile 2 vani da 70
passanti da sovrapporre**
2-compartment 70
open-sided unit to overlap
5431 70x41x70h



Mobile 4 caselle
4-bay unit
5333 70x41x80h



**Mobile 4 caselle
passanti da sovrapporre**
4-bay open-sided unit to overlap
5433 70x41x70h



Mobile 2 vani 1 anta
2-compartment 1 door unit
5334 70x41x80h



Mobile 2 vani da 104
2-compartment unit 104
5335 104x41x80h



**Mobile 2 vani da 104
passanti da sovrapporre**
2-compartment 104
open-sided unit to overlap
5435 104x41x70h



Mobile 6 caselle
6-bay unit
5336 104x41x80h



**Mobile 6 caselle
passanti da sovrapporre**
6-bay open-sided unit to overlap
5436 104x41x70h



Mobile a caselle
Bay unit
5337 104x41x80h (12 caselle)
5332 70x41x80h (8 caselle)



Mobile 2 vani 2 ante
2-compartment 2-door unit
5338 104x41x80h



MOBILI

Mobile angolare 3 vani
3-compartment corner unit
5350 41x41x98h



Mobile 3 vani da 104
3-compartment unit 104
5351 104x41x98h



**Mobile 3 vani da 104
passanti da sovrapporre**
3-compartment 104
open-sided unit to overlap
5451 104x41x88h



Mobile 3 vani da 70
3-compartment unit 70
5352 70x41x98h



**Mobile 3 vani da 70
passanti da sovrapporre**
3-compartment 70
open-sided unit to overlap
5452 70x41x88h



Mobile 9 caselle
9-bay unit
5353 104x41x98h



**Mobile 9 caselle
passanti da sovrapporre**
9-bay open-sided unit to overlap
5453 104x41x88h



Mobile 15 caselle
15-bay unit
5354 104x41x98h



Mobile 10 caselle
10-bay unit
5355 70x41x98h



Mobile 3 vani 2 ante
3-compartment 2-door unit
5360 104x41x98h



Mobile 2 vani 2 ante e 1 vano a giorno
2-compartment 2-door and 1 open
compartment unit
5361 104x41x98h



Mobile 2 vani 2 ante 2 cassetti
2-compartment 2-door and 2 drawers
5365 104x41x98h



MOBILI

Mobile 4 vani
4-compartment unit
5370 104x41x182h



Mobile 2 vani 2 ante e 3 vani a giorno
2-compartment 2-door and 3 open
compartment unit
5371 104x41x182h



Mobile 2 vani 1 anta e 3 vani a giorno
2-compartment 1-door
and 3 open compartment unit
5372 54x41x182h



Mobile 4 vani 4 ante e 1 vano a giorno
4-compartment 4-door
and 1 compartment open unit
5373 104x41x182h



Mobile 4 vani 2 ante
4-compartment 2-door unit
5378 104x41x182h



Mobile curvo 46
Curved unit 46
5380 120x49x46h



Mobile curvo 80
Curved unit 80
5381 120x49x80h



Mobile curvo 98
Curved unit 98
5382 120x49x98h



Vecchia credenza
Old style cupboard
1399 120x50x205h



SCAFFALATURE

Scaffalatura 4 vani
4-compartment shelf unit
5390 68x32x144h



Scaffalatura 8 vani
8-compartment shelf unit
5391 134x32x144h



Libreria 4 vani e 4 ripiani inclinati
4 compartments and 4 inclined shelves
5389 134x32x144h



Scaffalatura 12 vani
12-compartment shelf unit
5392 200x32x144h



Scaffalatura 8 caselle
8-bay shelf unit
5395 70x32x144h



Scaffalatura 16 caselle
16-bay shelf unit
5396 138x32x144h



Scaffalatura 8 vani e 4 caselle
8-compartment and 4-bay shelf unit
5397 168x32x144h



Scaffalatura 8 vani e 12 caselle
8-compartment and 12-bay shelf unit
5398 236x32x144h



Scaffalatura 12 vani e 8 caselle
12-compartment and 8-bay shelf unit
5399 268x32x144h



CARRELLI, CASSETTINE E MENSOLE

Carrello di servizio
Service trolley
5487 78x50x61h



Cassetina bassa
Low storage box
5496 31x37x13h



Cassetina bassa frontale trasparente
Low storage box with a transparent front
5496P 31x37x13h



Cassetina alta
High storage box
5497 31x37x21h



Cassetina alta frontale trasparente
High storage box with a transparent front
5497P 31x37x21h



Cassetina per scaffalatura
Shelving unit storage box
5498 31x31,5x21h



Cesto in midollino
Wicker basket
1499030 Ø30 circa
1499050 Ø50 circa



Mensola con fianchi
Shelf with sides
5538 104x22x22h



Mensola
Shelf
5540 104x24x25h



Mensola onda destra
Shelf with wave on the right
5541 104x24x30h



Mensola onda sinistra
Shelf with wave on the left
5542 104x24x30h



Mensola onda piatta
Flat wave shelf
5543 104x24x25h



PEDANE E POSTAZIONI PER EDUCATORI

Pedana modulare 3 caselle
3-bay modular footboard
5610 113x45x27h



Pedana modulare 4 caselle
4-bay modular footboard
5611 150x45x27h



Pedana modulare 5 caselle
5-bay modular footboard
5612 187x45x27h



Angolare per pedane modulari
Corner unit for modular footboard
5615 45x45x27h



Cassetto per pedana
Drawer for footboard
5600N 35x43x19h



Cassetto colorato per pedana
Coloured drawer for footboard
5601 35x43x19h



Studio
Office
1103F 100x47,5x45h



Mobiletto scrivania
Desk unit
5109 138x44x76h



Tavolo adulti con cassetto
Adult table with drawer
2053 128x64x76h



Sgabello adulti
Adult stool
1181033 Ø38x33h
1181043 Ø38x43h



Sgabello adulti su ruote
Adult stool on wheels
1182033 Ø38x33h
1182043 Ø38x43h



Sedia impilabile adulti
Stackable adult chair
1174 41x42x81h seduta 46h



TAVOLI

Tavolo quadrato
Square table
2002040 64x64x40h (nido)
2002045 64x64x45h (nido)
2002054 64x64x54h (infanzia)



Tavolo quadrato medio
Medium square table
2003040 75x75x40h (nido)
2003045 75x75x45h (nido)
2003054 75x75x54h (infanzia)



Tavolo quadrato grande
Large square table
2005040 128x128x40h (nido)
2005045 128x128x45h (nido)
2005054 128x128x54h (infanzia)



Tavolo rettangolare
Rectangular table
2004040 128x64x40h (nido)
2004045 128x64x45h (nido)
2004054 128x64x54h (infanzia)



Tavolo rettangolare grande
Large rectangular table
2006040 150x75x40h (nido)
2006045 150x75x45h (nido)
2006054 150x75x54h (infanzia)



Tavolo rotondo piccolo
Small round table
2007040 Ø90x40h (nido)
2007045 Ø90x45h (nido)
2007054 Ø90x54h (infanzia)



Tavolo rotondo
Round table
2008040 Ø124x40h (nido)
2008045 Ø124x45h (nido)
2008054 Ø124x54h (infanzia)



Tavolo a semicerchio
Semicircular table
2010040 150x120x40h (nido)
2010045 150x120x45h (nido)
2010054 150x120x54h (infanzia)



Tavolo a semicerchio 54 per seggioloni
Semicircular table 54 for high chairs
2010054 150x120x54h



Tavolo a trapezio
Trapeze table
2014040 B128-b64x55x40h (nido)
2014045 B128-b64x55x45h (nido)
2014054 B128-b64x55x54h (infanzia)



Tavolo esagonale
Hexagonal table
2017040 128x110x40h (nido)
2017045 128x110x45h (nido)
2017054 128x110x54h (infanzia)



SEDUTE

Seggiolina infanzia
Child chair
1124030 33x32x59h seduta 30h



Seggiolina impilabile infanzia
Child stacking chair
1125030 36x31x58h seduta 30h



Lino-Sgabellino
Lino-stool
Z300 33x33x30h



Seggiolina con braccioli nido
Baby chair with armrests
1127021 31x30x49h seduta 21h



Cinghie per seggiolina con braccioli
Straps for baby chair with armrests
1127C



Riduttore per seggiolina con braccioli
Reducer for baby chair with armrests
1152 26x29x25/13h



Seggiolone in legno
Wooden high chair
1153030 47x49x63h seduta 31h



Seggiolina nido
Baby chair
1126026 31x30x54h seduta 26h



Seggiolina pluriuso nido
Multi-purpose baby chair
1128021 34x31x36h sedute 16/21h



Panchetta pluriuso nido
Nursery multipurpose bench
1162021 90x31x36h sedute 16/21h



Panchetta con schienale
Small bench with backrest
1163026 90x31x53h seduta 26h (nido)
1163030 90x31x58h seduta 30h (infanzia)



Panchetta
Small bench
1164026 90x30x26h (nido)
1164030 90x30x30h (infanzia)



SEDUTE

Panchetta ovale
Small oval bench
1830 100x30x25h (nido)
1831 100x30x30h (infanzia)



Panca curva piccola
Small curved bench
1834 R133-r93x40x25h (nido)
1835 R133-r93x40x30h (infanzia)



Panca curva grande
Large curved bench
1832 R143-r103x40x25h (nido)
1833 R143-r103x40x30h (infanzia)



Divanetto
Sofa
1840 100x50x50H seduta 25H (nido)
1841 100x60x60H seduta 30H (infanzia)



Poltroncina
Armchair
1850 35x50x50H seduta 25H (nido)
1851 50x60x60H seduta 30H (infanzia)



Poltroncina adulti
Adult armchair
1852 50x70x70h



Pouf rotondo
Round pouf
1802 Ø40x25h (nido)
1803 Ø40x30h (infanzia)



Pouf rotondo grande
Large round pouf
1805 Ø60x25h (nido)
1806 Ø60x30h (infanzia)



Pouf rotondo adulti
Adult round pouf
1807 Ø60x40h



Cubotto piccolo
Small cube
1810 40x40x25h



Cubotto medio
Medium cube
1811 40x40x33h



Cubotto grande
Large cube
1812 40x40x41h





Il riposo

**Le soluzioni
per il riposo
e non solo**

**Time to rest.
Solutions
for resting and
much more**

La giornata educativa richiede - soprattutto per i più piccoli, ma non solo - il giusto equilibrio fra situazioni di gioco e momenti di riposo. La loro organizzazione richiede di pensare alla giusta soluzione, tenendo presenti le possibilità che la struttura offre - in termini di spazi stabili o da allestire al momento - ma anche le esigenze delle diverse età dei bambini.

Allo stesso tempo, si diffonde sempre più l'idea che lo spazio del riposo sia anche buono per altri spunti e attività, in modo multifunzionale: anche per questo le diverse possibilità firmate Spazio Arredo sono pronte per incontrare positivamente le esigenze del cliente in modo personalizzato.

The educational day requires - especially for the younger children, and not just them - the right balance between play and rest. Their organisation requires thinking about the right solution, bearing in mind the possibilities that the structure offers - in terms of stable spaces or those to set up there and then - but also those needs that vary based on the different ages of the children.

At the same time, there is a growing belief that a rest area can also be used for other purposes and activities, in a multifunctional way: this is one of the reasons why Spazio Arredo's various options are ready to meet customers' needs in a personalised way.

IL RIPOSO



IL RIPOSO

Il futon è una soluzione pulita, elegante, che disegna lo spazio quando è appeso alle pareti e lo arreda quando è in uso, integrandosi con gli altri elementi già presenti.

The futon is a clean, elegant solution that designs the space when it is hung on the wall and furnishes it when it is in use, integrating with the other furnishings already existing in the premises.



La pedana è l'ingrediente che ha rivoluzionato lo spazio del riposo, consentendo la sua permanente multifunzionalità, insieme ai possibili spunti presenti sul tappeto o negli espositori per libri, o nella tana.

The footboard is the ingredient that has revolutionised the sleeping space design, allowing it to be permanently multifunctional, alongside the possible ideas on the carpet, in the book displays, or in the den.

IL RIPOSO





Dettagli che completano l'allestimento dello spazio rendendolo ordinato, ma sempre ricco di nuove occasioni da catturare.

Details that complete the layout of the space, making it orderly, but always full of new opportunities to grasp.

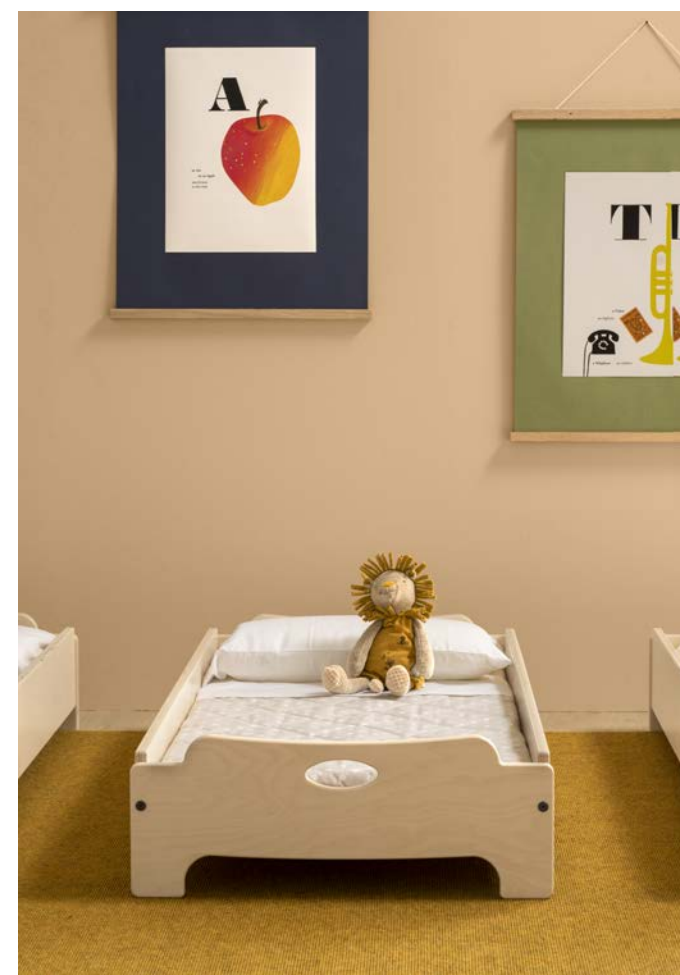


IL RIPOSO



Il classico lettino può essere la soluzione preferita in ambienti dedicati esclusivamente alla situazione del riposo.

The more classic cot can be the preferred solution in those environments dedicated exclusively to sleeping time.



Le brandine impilabili possono ottimizzare i tempi di un allestimento momentaneo restringendo all'essenziale e contando su una custodia del materiale che non invade lo spazio con grandi ingombri.

Stackable beds can optimise the time needed to arrange a temporary resting area by restricting to the essentials and counting on a storage unit for the material that does not invade the space with large elements



IL RIPOSO



Anche i materassini da riposo sono una soluzione essenziale e agevole da allestire sul momento.

Sleeping mats are also an essential and easy solution to set up on the spot.



LETTI E BIANCHERIA

Futon

Futon
2461 100x60x15h (piccolo)
2460 120x70x15h (grande)



Bastone porta-futon

Futon holder
2463 Lungh. 70 (1 posto)
2462 Lungh. 140 (2 posti)



Set di lenzuola per futon

Sheet set for futon
24611 (per futon piccolo)
24601 (per futon grande)

Copertina trapuntata per futon

Quilted cover for futon
24612 (per futon piccolo)
24602 (per futon grande)

Vedi pagina 89
 See page 89

Lettino con sponde

Cot with sides
1456 109x57x95h



Materasso lettino con sponde

Mattress for cot with sides
1459 100x50x10h



Lenzuola lettino con sponde

Sheet for cot with sides
1473B (sopra e sotto)

Copertina trapuntata

Quilted cover
1479 90x130

Lettino impilabile in legno

Stackable wooded cot
1451 128x59x23h



Materasso lettino in legno

Mattress for wooden cot
1470 123x52x5h



Lenzuola lettino in legno

Sheet for wooden cot
1474 (sopra e sotto)

Copertina trapuntata

Quilted cover
1479 90x130

Vedi pagina 94
 See page 94

Guanciale riposo

Sleeping pillow
1472 50x32x3h



Federa

Pillowcase
1475 56x36

Vedi pagina 94
 See page 94

LETTI E BIANCHERIA

Pedana rettangolare alta (apribile)

High rectangular platform (openable)
2450 125x62,5x40h



Pedana rettangolare bassa

Low rectangular platform
2450 125x62,5x20h



Pedana quadrata

Square platform
2452 62,5x62,5x20h (bassa/low)
2453 62,5x62,5x40h (alta/high)



Pedana riposo 2 posti

Resting platform for 2
2456 125x62,5x20h



Materasso pedana riposo

Mattress for resting platform
1466 119x55x5h



Lenzuolo a sacco

Sack sheet
1477 130x58

Copertina trapuntata

Quilted cover
1479 90x130

Vedi pagina 84
 See page 84

Materassino riposo a parete con gancio

Resting mat with a hook to hang on wall
1450 120x60x5h



Lenzuolo a sacco

Sack sheet
1477 130x58

Copertina trapuntata

Quilted cover
1479 90x130

Vedi pagina 99
 See page 99

Mobile porta brandine

Bed storage unit
5400 150x64x220h



Brandina impilabile

Stackable bed
1453 100x55x12h (piccola)
1452 130x55x12h (grande)



Set di ruote per brandina

Bed wheel set
1452R



Lenzuolo a sacco

Sack sheet
1477 130x58

Lenzuolo base per brandina

Base sheet for bed
1477B 130x58

Copertina trapuntata

Quilted cover
1479 90x130

Vedi pagina 96
 See page 96



Le situazioni di cura

Relazione e benessere nella situazione del cambio

Care needs. Relationship and well-being during nappy changing needs

I momenti di cura individualizzata - e in particolare quelli legati all'igiene e al cambio dei più piccoli - richiedono di essere funzionali e ben organizzati, soprattutto per evitare qualsiasi elemento di meccanicità che potrebbe distogliere dalla necessaria qualità della relazione con i bambini.

Strumenti e materiali devono per questo essere a disposizione dell'educatore, mentre anche favorire l'autonomia dei bambini - attraverso la presenza di una scaletta per salire da soli sul fasciatoio - può aggiungere qualità alla situazione.

Individual care moments - and in particular those linked to the hygiene and nappy changing of the little ones - need to be functional and well organised, mainly to avoid any element that could seem mechanical and distract from the necessary quality of the relationship with the children.

Therefore, the tools and materials should be available to the educator, and also encouraging the autonomy of the children - by means of a ladder so they can climb up on the changing table by themselves - can add quality to the situation.

LE SITUAZIONI DI CURA



L'allestimento dello spazio offre ogni funzionalità all'adulto in modo immediato e intuitivo, perché non venga mai meno il calore della relazione con il bambino.

The space design layout offers every function to the adult in an immediate and intuitive way never losing that warmth of the relationship with the child.



LE SITUAZIONI DI CURA

Fasciatoio Gran Sorriso small compact
Changing table Gran Sorriso small compact
5301 79x75x104h



Fasciatoio Gran Sorriso small
Changing table Gran Sorriso small
5302 96x75x104h



Fasciatoio Gran Sorriso small compact con scala estraibile
Changing table Gran Sorriso small compact with pull-out ladder
5307 79x75x104h



Fasciatoio Gran Sorriso large compact
Changing table Gran Sorriso large compact
5303 120x75x104h



Fasciatoio Gran Sorriso large
Changing table Gran Sorriso large
5304 138x75x104h



Imbottitura Gran Sorriso
Gran Sorriso padding
I5301 74,5x72,5x5h (small)
I5303 116x72,5x5h (large)



Fasciatoio scala estraibile e 1 anta
Changing table pull-out ladder and 1 door
5311 100x75x93h



Fasciatoio scala estraibile e 2 ante
Changing table pull-out ladder and 2 doors
5312 120x75x93h



Fasciatoio scala estraibile e 4 cassetti
Changing table pull-out ladder and 4 drawers
5313 120x75x93h



Fasciatoio 2 vani a giorno e 1 anta
Changing table 2 open compartments and 1 door
5314 100x75x93h



Fasciatoio 2 vani a giorno e 2 ante
Changing table 2 open compartments and 2 doors
5315 120x75x93h



Fasciatoio 2 vani a giorno e 4 cassetti
Changing table 2 open compartments and 4 drawers
5316 120x75x93h



LE SITUAZIONI DI CURA

Fasciatoio con sottopiano
Changing table with under shelf
5317 120x75x93h
5318 100x75x93h



Imbottitura fasciatoio
Changing table padding
I5311 100x75x13h
I5312 120x75x13h



Portarotolo per fasciatoio
Changing table roll holder
1309 67x20x12h



Mobile lavarina
Washtub unit
5310 72x75x80h



Contenitore igienico per pannoloni usati
Hygienic container for used nappies
1778 38x30x86h



Set 18 ricariche per art. 1778
Set of 18 refills for Item 1778
1778R2



Alveare pensile 9 caselle
9-bay hanging beehive
1342F 75x25x75h



Alveare pensile 6 caselle
6-bay hanging beehive
1341F 50x25x75h



Alveare pensile 3 caselle
3-bay hanging beehive
1343F 25x25x75h



Assicella con ganci
Rack with hooks
5544 104x15h (10 posti/units)
55445P 52x15h (5 posti/units)



Assicella con ganci e bicchieri
Rack with hooks and glasses
1537 100x12x20h (10 posti/units)
15375P 50x12x20h (5 posti/units)



Portarotolo a parete
Wall-mounted roll holder
1775 40x30x42h





Ambienti per educatori e docenti

Per affermare nei fatti la collegialità del progetto

Environments for educators and teachers. To affirm the collegiality of the project in practice

Educatori e insegnanti meritano di poter trovare un elemento di supporto al loro lavoro in un ambiente che favorisca il loro impegno nelle attività di programmazione, o nella documentazione e valutazione delle esperienze. Anche le relazioni con le famiglie possono essere utilmente qualificate dal modo in cui lo spazio accoglie l'incontro e la possibilità di un tempo piacevole per colloqui individualizzati o in generale per situazioni di scambio e riflessione condivisa.

Educators and teachers deserve having an element of support for their work in an environment that favours their commitment to planning activities, or to documenting and evaluating experiences. Relations with families can also be usefully qualified by welcoming welcomes space design offering an occasion to dedicate pleasant time for individual meetings or, in general, for situations to exchange and share thoughts.

Dimensioni sociali diverse sono accolte e raccolte in armonia: dall'incontro colloquiale in un salottino al lavoro individuale al computer.

AMBIENTI PER EDUCATORI E DOCENTI

Different social dimensions are welcomed and joined in harmony: from a colloquial meeting in a lounge to individual work at the computer.



AMBIENTI PER EDUCATORI E DOCENTI



Una attenzione a riconoscere e valorizzare il lavoro di gruppo e la riflessione collegiale sulle esperienze.

A focus on recognising and valuing group work and collegial reflection on experiences.

AMBIENTI PER EDUCATORI E DOCENTI

Tavolo quadrato adulti
Adult square table
2051 80x80x76h



Tavolo rettangolare adulti
Adult rectangular table
2052 128x64x76h



Tavolo adulti con cassetto
Adult table with drawer
2053 128x64x76h



Tavolo rettangolare grande adulti
Adult large rectangular table
2054 150x75x76H



Tavolo rotondo adulti
Adult round table
2055 Ø124x76h



Sedia impilabile adulti
Stackable adult chair
1174 41x42x81h seduta 46h



Scrivania
Desk
5110 145x75x75h



Cassettiera a 3 cassetti
3-drawer chest of drawers
5111 45x47x59h



Sedia imbottita adulti con ruote e braccioli
Upholstered adult chair with wheels and armrests
1188 60x60x92/102h



Sedia impilabile imbottita
Padded stackable chair
1185 57x58x77h



Sedia impilabile plus
Plus stackable chair
1186 57x58x77h



Sedia impilabile basic
Basic stackable chair
1187 46x51x83h





Arredi multifunzionali

Per uno spazio educativo dinamico e flessibile

Multifunctional furnishing elements. For a dynamic and flexible educational setting



Ogni arredo ha evidentemente un progetto che ne favorisce l'utilizzo per certe specifiche finalità, ma questo non deve far pensare che non ci sia sempre uno spazio per un utilizzo imprevisto e creativo. A maggior ragione questo accade nel caso di arredi che nascono proprio con l'intenzione di favorire la loro interpretazione da parte dei bambini, sia perché sono suscettibili di modificarsi nel loro allestimento, sia perché naturalmente orientati a poter essere utilizzati in modo vario a seconda dei casi. Parliamo di arredi che incontrano un crescente interesse da parte di educatori e docenti desiderosi di inserire elementi di flessibilità nelle loro proposte educative, ma anche di arredi che sollecitano un utilizzo creativo da parte dei bambini.

Each piece of furniture obviously has a design that favours its use for certain specific purposes, but this should not lead one to think that room for unexpected and creative use is not always possible. This is all the more true in the case of furnishing created with the intention of favouring its interpretation by the children, both because their layout can be changed and because naturally oriented towards being used in various ways according to the case. We are talking about furnishing elements that are attracting a growing interest of furnishing educators and teachers who would like to include flexible elements in their educational projects, but also furniture that encourages a creative use by the children.

Spixel

Design Maurizio Fusina

Spixel è un tavolo per giocare e sperimentare, è una proposta di manualità, ricerca e invenzione, una proposta che mette al centro la curiosità costruttiva dei bambini. La sua forma inusuale si discosta volutamente dalle molte forme ortogonali presenti negli ambienti di apprendimento per offrire ai bambini la possibilità di "entrare" fisicamente nello spazio operativo del gioco.

Spixel is a table for playing and experimenting; it is a product for manual work, research and invention, a product that focuses on children's constructive curiosity. Its unusual shape deliberately moves away from the many orthogonal shapes in learning environments to offer children the possibility of actually physically "entering" the operational playing space.

SPIXEL
THE PLAYFUL TABLE



La superficie di Spixel presenta parti mobili utilizzabili per la composizione di paesaggi naturali e insediamenti urbani: colline, case, alberi e animali posizionabili in modi differenti permettono un gioco compositivo e narrativo sempre diverso e innovativo.

The Spixel surface has movable parts that can be used to make up natural landscapes and urban settlements: hills, houses, trees, and animals to position in different ways, allowing an arrangement that is always different and new and changes with the narration of the game.





Spixel può facilmente trasformarsi in un laboratorio di ricerca scientifica attraverso esperimenti da analizzare e verificare in completa autonomia.

Spixel can easily be turned into a scientific research laboratory through experiments that can be analysed and verified in complete autonomy.



SPIXEL



SPIXEL - DESIGN MAURIZIO FUSINA

Spixel
Spixel
SPX001 100x88x30h



Alfabeto della costruttività
Alphabet of constructiveness
SPX020 dimensioni varie



Paesaggio
Landscape
SPX021 dimensioni varie



Piano antigraffio
Scratch-resistant top
SPX022 100x88x0,8h



Ingranaggi
Wheelcogs
SPX023 dimensioni varie



Cerchiodritto
Straight ring
SPX024 80x64,5x1,5h



Ludografia
Ludography
SPX025 37,5x43x1,5h



Tappeto Spixel
Spixel carpet
SPX026 180x200 (colori standard)
SPX027 180x200 (colori speciali)



Il piacere di cooperare per conquistare un obiettivo comune può essere vissuto attraverso l'esperienza appassionante della scrittura condivisa.

The pleasure of cooperating to achieve a common goal can be experienced through the exciting experience of shared writing.

Sabir

Design Lara Zoccatelli



Sabir è un sistema di moduli componibili concepito per moltiplicare le possibilità di azione, relazione e autonomia di bambini da 0 a 6 anni. Un modulo base combinabile con uno schienale forato e/o altri componenti generano situazioni nelle quali inserire mensole, perni e spunti di gioco per scenari sempre inediti in cui realizzare e condividere nuove esperienze.

Sabir is a modular system designed to multiply the possibilities of action, relationships, and autonomy for children from 0 to 6 years of age. A basic module that can be combined with a perforated backrest and/or other components generating situations in which to insert shelves, pins, and ideas for play for ever-new scenarios in which to create and share new experiences.

Le classiche situazioni del gioco simbolico - più o meno complesse - sono gradevoli e duttili, mai approssimative, e soprattutto facilmente intercambiabili.

The classic symbolic play situations - more or less complex - are pleasant and ductile, never approximate, and especially, easily interchangeable.



SABIR



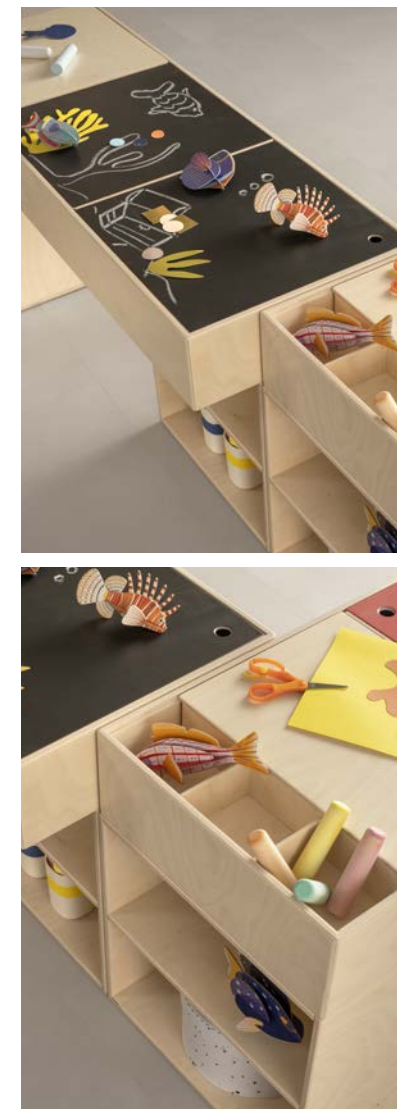
Travasi, manipolazione di sabbie e farine o di materiali plastici, piani specchianti che rendono naturalmente curiose attività e scoperte: tutto facilita il rincorrersi delle opportunità disponibili, per accrescere nuove possibilità di esperienza.

Emptying and filling, touching sand and flour or plastic materials, mirroring surfaces making activities and discoveries naturally curious: everything makes it easy to chase available opportunities, to increase new possibilities of experience.



Basi di lavagna, piani arricchiti da scomparti ordinati, una varietà di esperienze fra le quali transitare rapidamente: così Sabir scommette sulle potenzialità di un bambino attivo, aperto al nuovo, che usa la sua creatività per costruire le proprie competenze.

Chalkboard bases, tops enriched with neat compartments, a variety of experiences to move quickly from one to another: this is how Sabir puts a stake on the potential of an active child, open to the new, who uses his or her creativity to build new skills.





Piani specchianti e piani luminosi, moduli lineari e poco strutturati, facili da riporre in un apposito contenitore, sono in grado di suggerire situazioni non convenzionali che stimolano le potenzialità e abilità dei bambini e li sostengono verso l'autonomia.

Mirrored and luminous tops, linear and unstructured modules, easy to store in a special container, suggest unconventional situations that stimulate children's potential and abilities and support them towards independence.





Nuove possibilità di scoperta: un piano per le costruzioni, un pannello magnetico o una pista con incrocio, moduli semplici che ben si prestano ad essere riempiti di idee, di pensieri e di intuizioni.

New possibilities for discovery: a construction table, a magnetic board or a track with an intersection, simple modules perfect to be filled with ideas, feelings and intuitions.

Modulo
Module
Z001N 122x42x44h (nido)
Z001M 122x42x54h (Infanzia)



Schiena forata
Holed backrest
Z005N 122x1,8x76h (nido)
Z005M 122x1,8x76h (Infanzia)



**Cubo/sedile/
contenitore/espositore**
Cube/seat/
container/dispenser
Z200 33x33x33h



Base colore naturale
Natural colour base
Z060 40x40x0,6h



**Base bicolore
rosa chiaro e rosa scuro**
Two-colour light pink
and dark pink base
Z062 40x40x0,6h



**Base bicolore verde
chiaro e verde scuro**
Two-colour light green
and dark green base
Z063 40x40x0,6h



Base bianco e nero
Black and white base
Z080 40x40x0,6h



Base con fuochi
Base with stove
Z081 40x40x0,6h



Base con imbottitura
Base with padding
Z082 40x40x3h



Base lego
Lego base
Z083 40x40x0,6h



Base duplo
Duplo base
Z083D 40x40x0,6h



Base magnetica
Magnetic base
Z084 40x40x0,6h



Base con divisori
Base with separators
Z085 40x40x12h



**Base con specchio
in plexiglass**
Plexiglass base with mirror
Z086 40x40x0,6h



**Base trasparente
in plexiglass**
Transparent plexiglass base
Z087 40x40x0,6h



Set ripiano luminoso
Luminous base set
Z088 40x40x0,6h



Pista curva
Curved track
Z097 40x40x1,8h



Pista diritta
Straight track
Z098 40x40x1,8h



Pista incrocio
Crossway track
Z099 40x40x1,8h



Mensola base
Shelf base
36x15x2,5h
Z020 Naturale / Natural
Z021 Bianco / White
Z022 Rosa chiaro / Light pink
Z023 Verde scuro / Dark green



Mensola forata
Holed shelf
36x15x2,5h
Z040 Naturale / Natural
Z041 Bianco / White
Z042 Rosa scuro / Dark pink
Z043 Verde chiaro / Light green



Set di 8 perni colorati
Set of 8 coloured pins
Z120 Ø2x8 lunghezza



Set rubinetti e cannella
Taps and spout set
Z130 Bianco / White
Z131 Nero / Black



Box per Sabir
Sabir box
Z150 41x41x46h



C-OSO

Design Federico Scagliarini

E' possibile inventare e costruire il mondo partendo da una figura solida semplice come un cubo? Sebbene la sfida sembri impossibile, proprio il fatto di essere un modulo con una forma elementare e semplice è l'idea vincente e C-oso la gioca in modo appassionato e - di fatto - molto convincente.

Is it possible to invent and build the world starting from a simple solid figure like a cube? Although the challenge seems impossible, the very fact of being a module with an elementary and simple shape is the winning idea and C-oso plays it in a passionate and - indeed - very convincing way.



C-oso è un nome frutto dell'intuizione di Laura Malavasi
C-oso is a name created thanks to an intuition by Laura Malavasi

Le dimensioni di C-oso lo rendono candidato ideale ad essere seduta, contenitore, piano di appoggio operativo, ma anche elemento che articola e distingue aree di spazio diverse all'interno dello stesso ambiente.

The measurements of C-oso make it an ideal candidate to become a seat, a container, a worktop, but also an element that articulates and distinguishes different areas of space within the same environment.



C-oso si presta - anzi prevede - di essere non solo combinabile in varie configurazioni, ma anche di accogliere elementi complementari che consentono facilmente di renderlo un oggetto simbolico variamente connotato.

C-oso is ideal to become - or rather it allows - to be not only combinable in various configurations, but also to accommodate complementary elements that easily allow it to become a symbolic object with various connotations.

C-OSO



C-OSO



C-oso ha spiccate caratteristiche materiche che, lungi dal poter essere considerate imperfezioni, ne sottolineano la semplicità e il legame diretto con la natura.

C-oso has strong material characteristics which, far from being considered imperfections, underline its simplicity and its direct connection with nature.

C-oso
C-oso
SCA001 30x30x30h



Arredi per attività specifiche

Furnishing
elements for
specific activities

La ricchezza delle opportunità offerte all'esperienza dei bambini dagli arredi e dai materiali presenti nello spazio sono un indicatore chiaro della sensibilità e della cultura degli educatori e degli insegnanti, e la loro scelta dipende proprio dalle qualità specifiche del progetto educativo di ogni nido e scuola dell'infanzia.

Anche per questo la proposta di Spazio Arredo è ampia e articolata, in modo da consentire a ogni situazione di individuare le soluzioni migliori e più adeguate al caso, partendo dagli arredi a supporto delle attività creative e costruttive, o del gioco simbolico nelle sue diverse forme o della lettura, o pensando in generale ai possibili spunti per le attività di movimento.

The wealth of opportunities offered to the children's experience by the furnishing and materials in the areas are a clear indicator of the sensitivity and culture of educators and teachers, and their choices depend on the specific qualities of the educational project of every early childhood education and care service centre.

This is another reason why Spazio Arredo offers a broad and articulated range of products, so that each situation can identify the best and most appropriate solutions, starting from the furnishings that support creative and constructive activities, or symbolic play in its various forms, or reading, or thinking, in general, of possible ideas for movement activities.





L'atelier

Quando materia e colore si animano

**The atelier.
When matter and colour come alive**

Il colore, i materiali plastici e quelli naturali sono elementi che sollecitano immediatamente la curiosità dei bambini e la loro scoperta e utilizzo sono prezioso strumento per la costruzione di nuove e diverse modalità espressive e di conoscenza del mondo.

Entrare in relazione con i materiali attraverso i sensi, organizzare le informazioni, trovare o inventare connessioni di forme, scoprire differenze, trasformare e combinare materiali e colori, lasciare traccia del proprio "lavoro" sono alcune delle piste conoscitive preferite dai bambini. L'uso di mensole e pannelli per raccogliere memoria dei "lavori" realizzati aiuta a sottolinearne e restituirne il valore sia ai bambini che agli adulti.

Colour, plastics, and natural materials are elements that immediately arouse children's curiosity and their discovery and use are valuable tools for building new and different ways of expressing and learning about the world.

Enter into contact with materials through the senses, organising information, finding or inventing connections of forms, discovering differences, transforming and combining materials and colours, leaving a trace of one's "work" are some of the cognitive paths preferred by children.

The use of shelves and panels to collect memories of the "works" that have been done helps underline and restore the value to both children and adults.

PITTURA E MANIPOLAZIONE

L'importanza di raccogliere e proporre nell'ambiente diverse opportunità è un obiettivo importante e l'arredo deve essere utilizzato per realizzarlo.

The importance of gathering and proposing different opportunities in the environment is an important objective and the furnishing elements need to be used to achieve it.





Galileo - Tavolo telescopico
Galileo - Telescopic table
Design Federico Scagliarini



La presentazione dei materiali ai bambini non è un elemento secondario ma fondamentale per consentire di liberare il loro protagonismo.

The presentation of the materials to the children is not a secondary element but a fundamental one to allow them to free their sense of being a protagonist.

PITTURA E MANIPOLAZIONE



Piani orizzontali ma anche specchianti e inclinati e per giocare meglio attraverso dimensioni e prospettive diverse e per allestire uno spazio ricco di potenzialità e di possibili utilizzi diversificati.

Horizontal but also mirrored and slanted tops for a space design full of potential and possible diverse uses.



La luce è compagna naturale della vita e così, se i materiali e i colori sono un ingrediente di base dell'atelier, la luce e la sua proiezione possono diventare spunto per sperimentarne le qualità e moltiplicare le prospettive nelle quali stimolare la curiosità dei bambini.

Light is a natural companion of life and, while materials and colours are a basic ingredient of the atelier, light and its projection can become a starting point for experimenting with its qualities and multiplying the perspectives in which to stimulate the children's curiosity.

LUCE, PROIEZIONI E TRASPARENENZE





Alcuni strumenti come la lavagna luminosa possono essere un utile supporto per favorire la costruzione di scenari che fondono reale e immaginario, insieme percepibili nello stesso spazio e nello stesso tempo.

Some tools, like the overhead projector, can be a useful support to encourage the construction of settings that blend the real and the imaginary, perceivable together in the same space and time.

EDUCAZIONE AL RICICLO E COSTRUTTIVITÀ

Non si dirà mai abbastanza come i materiali migliori sono quelli che il mondo ci offre senza sforzo, semplicemente adottando la prospettiva della loro raccolta nell'ambiente naturale o del loro recupero e riciclo creativo da parte dei bambini.

It cannot be said enough how the best materials are those that the world offers us effortlessly, simply by adopting the perspective of their collection in the natural environment or their recovery and creative recycling by children.





Gli arredi sono un supporto necessario e fondamentale per favorire, sostenere e alimentare la curiosità e la riflessione e in particolar modo mettendo al centro il coinvolgimento dei bambini in una sperimentazione di tipo naturalistico.

The furnishing elements are a necessary and fundamental support to encourage, support and nurture curiosity and reflection, and especially by focusing on involving the children in naturalistic types of experimentation.



Il richiamo al banco di lavoro e alla sua cassetta degli attrezzi può diventare metafora per pensare ad una attività artigianale e creativa svolta in una sorta di laboratorio, come nel facile e naturale riferimento alla bottega del falegname.

The reference to the workbench and its toolbox can become a metaphor for a creative craft activity carried out in a kind of workshop, as for the easy and natural reference to the carpenter's workshop.

EDUCAZIONE AL RICICLO E COSTRUTTIVITÀ





Lo spazio organizzato può essere anche quello in cui lasciare il gioco a metà, per ritornarci il giorno dopo, come accade in una bottega artigiana.

The organised space can also be the one where the game is left half-finished, to resume the next day, as happens in a craftsman's workshop.

Perdipingere

To paint
2041 105x30x75h
2043 125x30x75h



Cavalletto pittura

Painting stand
1506 75x75x105h (nido)
1507 75x75x120h (infanzia)

Carrello porta fogli e colori

Paper and crayons trolley
5486 78x50x61h



Block-notes

Notepad
2042 105x37x75h



Rotolo di carta per block-notes

Notepad paper roll
2042R 100x50 ml.

Assicella appendi disegni

Drawing hanging rack
1547 100x2x6h



Tavolovasca

Tub table top
2035N 66x66x50h (nido)
2035M 66x66x60h (infanzia)



Tavololucente

Table light
2031N 66x66x50h (nido)
2031M 66x66x60h (infanzia)



Tavolospecchio

Mirror table
2034N 66x66x50h (nido)
2034M 66x66x60h (infanzia)



Coperchio per tavolovasca

Cover for tub table top
2035C 63x63x0,6h

Porta rotoli

Roll holder
2048 20x15x75h



Porta cartoncini

Card holder
2049 105x15x75h



Galileo - tavolo telescopico quadrato

Galileo - telescopic square table

SCA010 83x77/197x44/46,5/49h (nido)**SCA011** 83x77/197x49/51,5/54h (infanzia)**Galileo - tavolo telescopico rettangolare**

Galileo - telescopic rectangular table

SCA020 83x151/420x44/46,5/49h (nido)**SCA021** 83x151/420x49/51,5/54h (infanzia)**Tavolo con 6 vasche e coperchi**

Table with 6 tubs and covers

2018045 150x75x45h (nido)**2018054** 150x75x54h (infanzia)**Pedana rotonda in legno**

Round wooden footboard

1635 Ø90x25h**Pedana rotonda con specchio**

Round footboard with mirror

1636 Ø75x20h**Pedana in legno con 3 cassetine**

Wooden footboard with 3 small drawers

1640 90x90x25h**Pedana con specchio con 3 cassetine**

Footboard with mirror and 3 small drawers

1641 90x90x20h**Pedana con coperchio trasparente**

Footboard with transparent cover

1642 90x45x15h**Pedana quadrata bassa**

Low square platform

2452 62,5x62,5x20H**Ceppo**

Log

1619 Ø32/38x28h**Laboratorio scientifico-naturalistico**

Scientific-naturalistic laboratory

122x44x76h (nido)

122x44x86h (infanzia)

Realizzato con i componenti
del sistema Sabir vedi pagina 162
Made using the Sabir
components see page 162

Giocamondo large

Large Giocamondo

1572F 100x100x28h**Giocamondo small**

Small Giocamondo

1573F 100x50x28h**Pedana specchio**

Mirror footboard

1574F 100x50x24h**Tenda a rullo**

Roller blind

1770T 200x300h**Proiettore**

Projector

1770P**Lavagna luminosa**

Whiteboard

1770L**Banco del falegname**

Carpenter's bench

1615N 120x60x48h (nido)**1615M** 120x60x58h (infanzia)**Cassetina porta attrezzi**

Toolbox

1616 45x21x24h**Set di attrezzi per falegname**

Tool set

1618 dimensioni varie



Il gioco simbolico

**Far finta
per davvero**

**The symbolic
game.
Pretending
for real**

Sebbene una delle più importanti conquiste che si realizzano nel corso dell'infanzia sia la conquista delle competenze simboliche e linguistiche, forse non sempre si riflette sul fatto che da subito i bambini non si limitano ad utilizzare oggetti e materiali in modo convenzionale, ma si divertono a giocare con i simboli arricchendo di finzioni il loro gioco.

Forse anche per questo nei nidi e nelle scuole dell'infanzia gli spunti per il gioco simbolico offerti da arredi che riproducono il contesto della cucina, o del gioco con le bambole, o del mercato o del trucco e del travestimento incontrano il gradimento da parte dei bambini, che li utilizzano individualmente o condividendole all'interno del piccolo gruppo come base per elaborazioni originali e creative.

Although one of the most important achievements in childhood is the attainment of symbolic and linguistic skills, perhaps we do not always think about the fact that children immediately do not limit themselves to using objects and materials in a conventional way but enjoy playing with symbols, enriching their play with pretence elements.

Perhaps it is also for this reason that in early childhood education and care services the cues for symbolic play offered by furnishings that reproduce a kitchen, or playing with dolls, or a marketplace, or make-up and dressing-up meet with the approval of the children, who use them individually or share them within the small group as a basis for original and creative activities.

CUCINA, TRAVESTIMENTI, BAMBOLE





Il fatto che i bambini inventino spontaneamente il gioco di finzione non deve far sottovalutare l'importanza di progettare arredi in cui le potenzialità creative siano favorite dalla ricchezza dei dettagli.

The fact that children spontaneously invent make-believe play should not make us underestimate the importance of designing furniture in which the creative potential is fostered by the richness of the details.



Il modo in cui i diversi arredi si possono combinare moltiplica le possibilità e gli spunti inserendoli in modo ricco, articolato, ma anche coerente e ordinato, nello spazio.

The way in which different pieces of furniture can be combined multiplies the possibilities and ideas by inserting them into the space in a rich, articulated, but also coherent and orderly way.



TRAVESTIMENTI E BAMBOLE

Quando poi è disponibile un angolo dell'ambiente, allora gli arredi possono condurre a realizzare combinazioni molto ricche, variate e in cui sia garantita anche in massima misura l'intimità al fare dei bambini.

If there is a corner in the environment, then the furnishing elements can lead to very rich and varied combinations in which privacy for children is also guaranteed to the greatest extent.



TRAVESTIMENTI E BAMBOLE



La cura del dettaglio, nell'allestimento dello spazio, non deve limitarsi alla collocazione degli arredi ma deve comprendere la realizzazione di veri e propri microcontesti ricchi di potenzialità a portata dei bambini.

Attention to detail in setting up the space should not be limited to the positioning of the furnishing elements, but should include the creation of real micro-environments rich in potential and within the reach of children.

CUCINA



CUCINA E MERCATO



TRAVESTIMENTI E BAMBOLE



Accanto al più tradizionale gioco della cucina e con le bambole e al travestimento, anche lo spunto del mercatino incuriosisce i bambini e li lega in giochi complessi di cooperazione e scambio.

Alongside the more traditional cooking and baking, playing with dolls and dressing up, the idea of the a market also intrigues children and joins them in complex games of cooperation and exchange.

GIOCO SIMBOLICO

Percucinare
To cook
2521N 150x47x105h (nido)
2521M 150x47x120h (infanzia)
2521 150x47x105/120h (senza schienale)



Perlebambole
For dolls
2522N 150x47x105h (nido)
2522M 150x47x120h (infanzia)
2522 150x47x105/120h (senza schienale)



Letto della bambola
Doll bed
1595 50x30x35h
Materassino e biancheria per lettino
Doll mattress and bed linen
M1595 45x25



Pertruccarsi
Make-up
2523N 150x42x105h (nido)
2523M 150x42x120h (infanzia)
2524N 125x42x105h (nido)
2524M 125x42x120h (infanzia)



Separé con specchi
Partition with mirrors
2541N 150x150x105h (nido)
2541M 150x150x120h (infanzia)
2542N 125x125x105h (nido)
2542M 125x125x120h (infanzia)



Separé con toeletta
Partition with dressing table
2543N 150x150x105h (nido)
2543M 150x150x120h (infanzia)
2544N 125x125x105h (nido)
2544M 125x125x120h (infanzia)



Tinozza
Tub
1610N 39/51x58x49h (nido)
1610M 39/51x58x53h (infanzia)



Appendiabito a fiore
Flower clothes rack
1542 Ø15



Mercato
Market
1605N 104x63x110h (nido)
1605M 104x63x115h (infanzia)



Cucina con forno
Cooker with oven
2525N 53x41x54h (nido)
2525M 53x41x59h (infanzia)



Lavello con lavatrice
Sink with washing machine
2526N 53x41x54h (nido)
2526M 53x41x59h (infanzia)



Frigorifero
Fridge
2527N 53x41x54h (nido)
2527M 53x41x59h (infanzia)



GIOCO SIMBOLICO

Lavello con lavastoviglie
Sink with dishwasher
2528N 53x41x54h (nido)
2528M 53x41x59h (infanzia)



Fasciatoio
Changing table
2529N 53x41x54h (nido)
2529M 53x41x59h (infanzia)



Scaffale
Shelf
2530N 53x41x54h (nido)
2530M 53x41x59h (infanzia)



Combi scaffale frigo
Fridge shelf combo
2532N 104x41x54h (nido)
2532M 104x41x59h (infanzia)



Combi cucina lavastoviglie
Dishwasher cooker combo
2533N 104x41x54h (nido)
2533M 104x41x59h (infanzia)



Combi fasciatoio lavatrice
Washing machine
changing table combo
2534N 104x41x54h (nido)
2534M 104x41x59h (infanzia)



Raccordo angolare
Corner joint piece
2531 51x41x49h



Sopralzo cappa e mensola
Cooker hood and shelf
2536 104x12x48,5h



Sopralzo doppia mensola
Double overhead shelf
2537 104x12x44,5h



Toeletta
Dressing table
2538N 53x41x111h (nido)
2538M 53x41x116h (infanzia)



Travestimenti
Dressing up
2539N 53x5x111h (nido)
2539M 53x5x116h (infanzia)



Toeletta + travestimenti
Dressing table + dressing up
2540N 106x41x111h (nido)
2540M 106x41x116h (infanzia)





Lettura, narrazione e teatro

Parole, immagini,
storie e
rappresentazioni

Reading,
storytelling,
and theatre.
Words, images,
stories and
performances

Ormai da tempo si è affermata l'idea che il libro come oggetto culturale per eccellenza sia una proposta importante non solo dopo l'apprendimento della capacità di lettura della lingua scritta, ma anche nei primi anni di vita, per la funzione che le immagini e la narrazione svolgono come elemento di fascino e interesse. Per questo i libri devono essere offerti ai bambini, perché li possano sfogliare con il gusto di guardare le immagini, mentre in mano all'adulto gli stessi libri diventano strumento privilegiato per coinvolgere nel fascino della narrazione piccoli gruppi di bambini.

Allo stesso modo, il teatro, come luogo della rappresentazione di storie interpretate dall'adulto o anche direttamente dai bambini può essere un arredo gradito da inserire nell'ambiente insieme a strumenti come i burattini o, in generale, gli spunti offerti dall'angolo del travestimento.

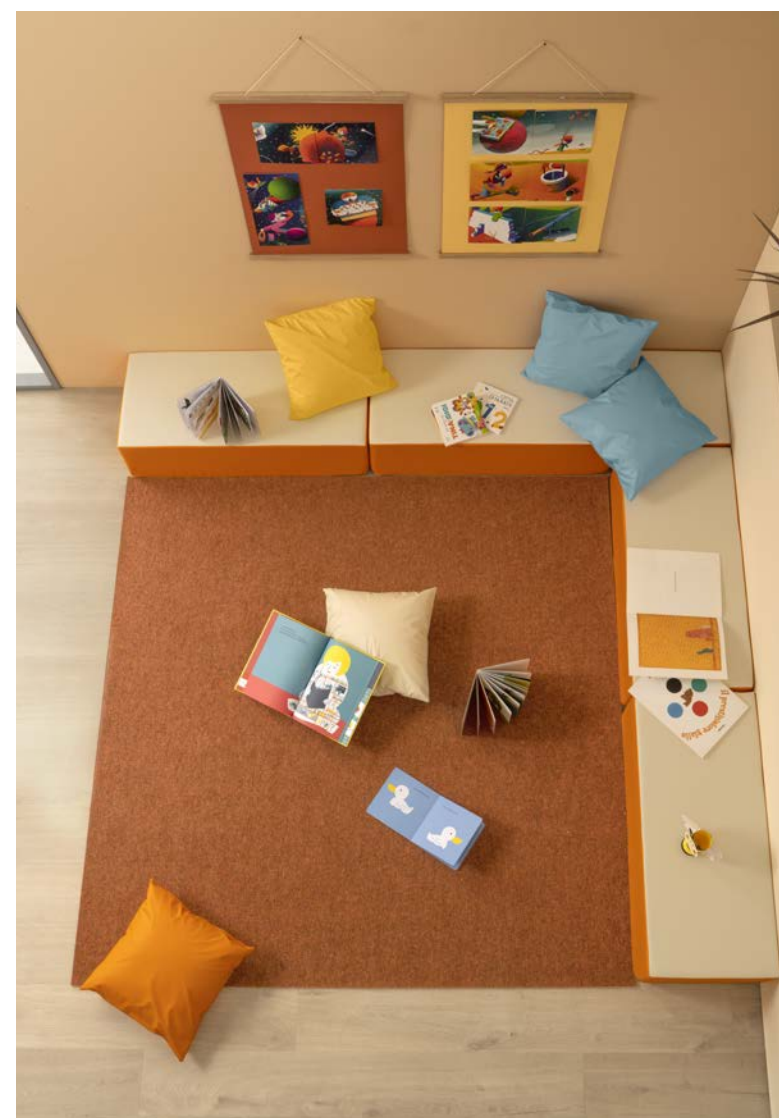
For some time now, the idea has been established that the book as a cultural object par excellence is an important element not just after learning how to read but also in the first years of life considering that images and storytelling are an element always attracting interest and amazement.

This is why books should be offered to children, so they can leaf through them with the pleasure of looking at the images, while in the hands of adults the same books become a privileged tool to use to involve small groups of children in the fascination of listening to stories.

In the same way, the theatre, a place for adults for storytelling, to act out stories or even have the children do so, can be a nice furnishing element to add to the environment with tools like puppets or, in general, any idea offered by the dressing-up corner.

LETTURA NIDO





Il libro quasi per caso, come oggetto che si trova naturalmente nello spazio e che proprio per questo i bambini incontrano da subito, su un tappeto o sopra un mobile, ma anche opportunamente presentato in un espositore che ne metta in evidenza la copertina.

A book appears almost by chance, as an object which is naturally in the environment and that children immediately see, on a carpet or on top a piece of furniture, but also properly presented on a display unit highlighting the cover.



Una naturale contiguità concettuale e pratica quella fra libro e teatro, con cui diventa possibile accogliere e consentire anche nel nido la dimensione del rapporto dei bambini con il mondo dei simboli.

A natural conceptual and practical contiguity between books and theatre, which makes it possible to welcome and enable the dimension of children's relationship with the world of symbols in every early childhood education and care service as well.





Nello spazio i diversi spunti possono incontrarsi e entrare in relazione e non sfugge che è proprio l'arredo a rendere possibili relazioni e intrecci.

In space the different ideas can meet and relate and it is not lost on us that it is actually the furnishing elements that make relationships and connections possible.



Tutto si dilata - come sempre - nella scuola dell'infanzia, non solo nelle dimensioni dello spazio e nella grandezza degli arredi, ma anche nella possibilità di intreccio fra le storie e la loro rappresentazione nel teatro.

Everything expands - as always - in the early childhood education and care centres, not only in the size of the space and the size of the furnishings, but also in the possibility of interweaving the stories and their performance in the theatre.



LETTURA E TEATRO INFANZIA



Lino - Sgabellino
Lino - Stool
Design Lara Zoccatelli



Anche il travestimento può entrare in gioco, per consentire di prepararsi alla rappresentazione teatrale con gli abiti giusti rispetto al ruolo da interpretare.

Even dressing-up can also come into play, so that they can get ready for the play wearing the right clothes for their role.

LETTURA, NARRAZIONE, TEATRO

Perleggere
To read
2082 125x7x90h



Carrello lettura large
Large reading trolley
5492 78x50x61h



Carrello lettura small
Small reading trolley
5493 50x50x34h



Libreria 4 vani e 4 ripiani inclinati
4 compartments and 4 inclined shelves
5389 134x32x144h



Mobile 2 vani da 70 con libreria posteriore
2 compartments 70 and bookshelf at the back
5340 70x41x80h



Mobile 2 vani da 104 con libreria posteriore
2 compartments 104 and bookshelf at the back
5341 104x41x80h



Teatrare small
Small theatre
2580 150x100x120+23h (nido)



Teatrare large
Large theatre
2581 200x129x165+32h (infanzia)



Lino-Sgabellino
Lino-stool
Z300 33x33x30h





Il corpo in movimento

**Quando i bambini
agiscono lo spazio
col proprio corpo**

**The body
in movement.
When children
act out space
with their bodies**

Dopo aver conquistato la loro identità di luoghi per la relazione e l'apprendimento, gli ambienti dei nidi e delle scuole dell'infanzia non devono rinunciare ad essere anche luoghi per sperimentare le potenzialità di movimento dei bambini. Non solo il giardino e lo spazio esterno, ma anche gli spazi interni devono accogliere e proporre spunti di movimento che rispondano alla possibilità per i bambini di sperimentare e sviluppare le proprie autonomie. Gli arredi giocano in questo un ruolo fondamentale, per consentire al movimento di essere sostenuto e orientato e dunque in questo modo efficace nel promuovere e al contempo riflettere le potenzialità e le competenze dei bambini.

After having conquered their identity as places for relationships and learning, the early childhood education and care service environments should not give up on being also places for experimenting the movement potential of children. Not only the garden and the outdoor space, but also the indoor spaces must welcome and offer ideas for movement for children giving them a chance to experiment and develop their autonomy. The furnishing elements have a fundamental role in this, allowing movement to be supported and oriented, thus effective in promoting and reflecting, at the same time, the children's potential and skills.





Non appena si esprimono le prime competenze di movimento - già nel primo anno di vita con il "gattinamento" - i bambini rendono evidente che la loro curiosità per il mondo delle cose e delle persone passa attraverso la possibilità di muoversi nello spazio.

As soon as the first motor skills are expressed - as early as the first year of life with "crawling" - infants show that their curiosity for the world of things and people is related to moving around in space.



Gli arredi che possono favorire il movimento non sono solo spunti specifici per movimenti specifici, ma soprattutto un modo di diffondere nello spazio provocazioni organizzate in forma di stimolo aperto.

Furnishing elements that can encourage movement are not just specific ideas for specific movements, but, above all, a way of influencing these movements in the shape of open stimuli.

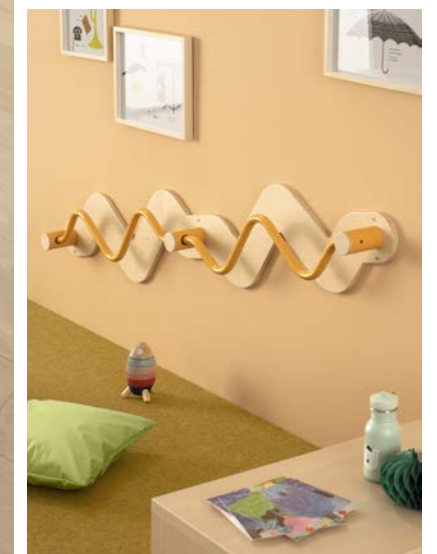
MOVIMENTO NIDO





E' importante accompagnare l'esercizio che conduce alle prime autonomie motorie garantendo ai bambini anche la possibilità di esplorare lo spazio, consolidando così le nuove competenze conquistate.

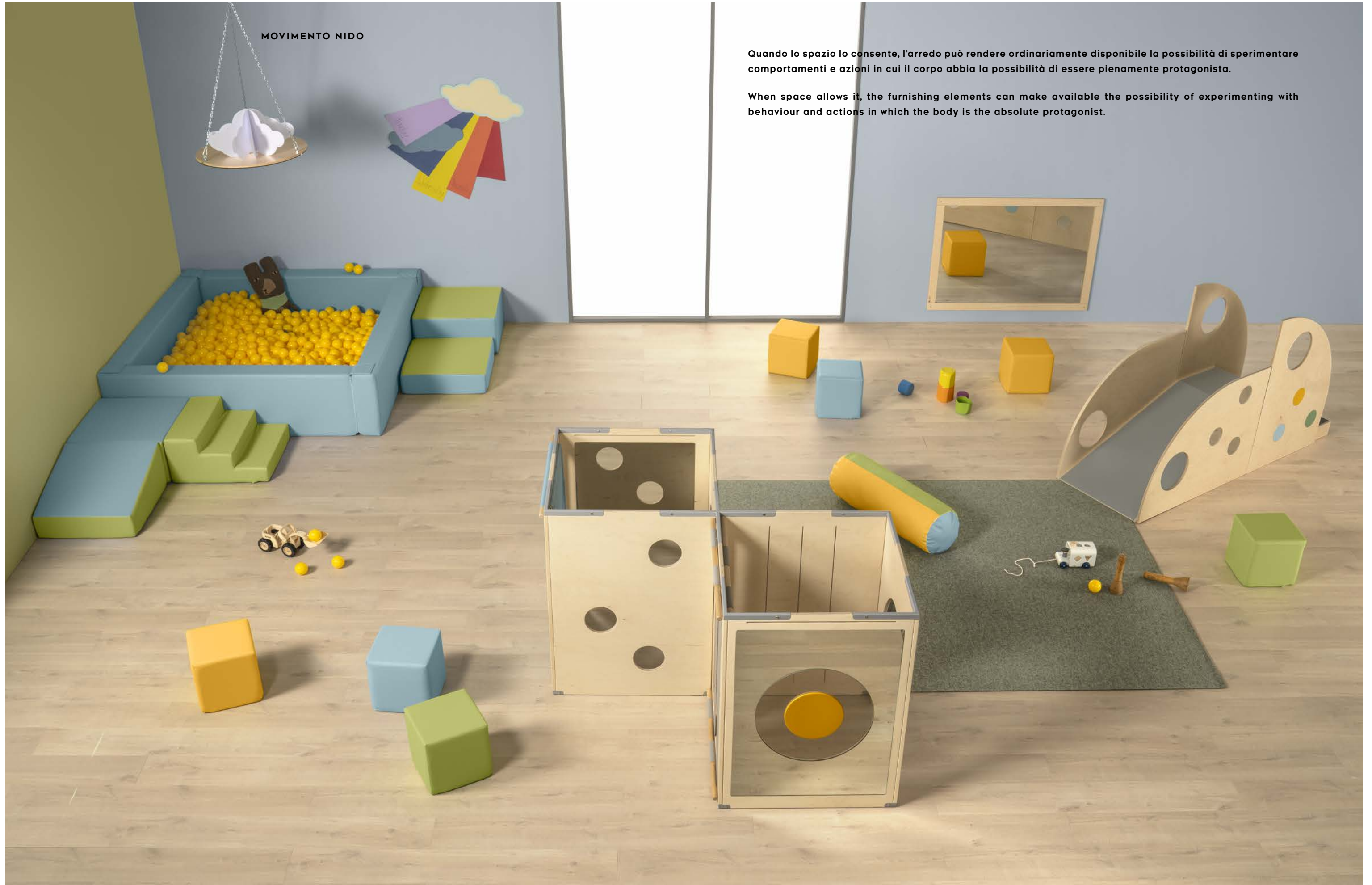
It is important to accompany the exercise that leads to the first motor skills ensuring that children can also explore space, thus consolidating the new skills they have learned.



MOVIMENTO NIDO

Quando lo spazio lo consente, l'arredo può rendere ordinariamente disponibile la possibilità di sperimentare comportamenti e azioni in cui il corpo abbia la possibilità di essere pienamente protagonista.

When space allows it, the furnishing elements can make available the possibility of experimenting with behaviour and actions in which the body is the absolute protagonist.



MOVIMENTO NIDO

Ogni arredo può diventare - vorremmo dire deve essere - spunto complesso e aperto, capace di lasciare spazio ai bambini di sperimentare utilizzi diversi, personali, variati nel tempo.

Every piece of furniture can become - we would like to say that it must be - a complex and open source of inspiration, capable of allowing children to experiment with different, personal uses, that change over time.



MOVIMENTO NIDO

Corrimano in legno
Wooden handrail
1575 130x9x22h



Corrimano a onde in metallo
Metal wavy handrail
1577 175x12x35h



Primipassi Tunnel
Tunnel first steps
2661 66x66x60h



Primipassi Riflesso
Riflesso first steps
2662 66x66x60h



Primipassi Spalliera
Spalliera first steps
2663 66x66x60h



Primipassi Duna
Duna first steps
2664 66x66x60h



Portale small con varco ad arco
Small portal with arch entrance
2670 66x15x60h



Portale small con varco tondo
Small portal with round entrance
2671 66x15x60h



Portale large con varco ad arco
Large portal with arch entrance
2672 119x15x60h



Corrimano curvo
Curved handrail
2680 raggio 61xØ2,5



Corrimano dritto
Straight handrail
2681 lungh. 60xØ2,5



Materassino 3 sponde
3-sided mattress
1745 180x120x5/30h



MOVIMENTO NIDO

Materassino 2 sponde sx
2-sided mattress, left
1748 180x120x5/30h



Materassino 2 sponde dx
2-sided mattress, right
1746 180x120x5/30h



Materassino 1 sponda
1-sided mattress
1747 180x120x5/30h



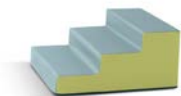
Pedana 30
Footboard 30
1720 60x60x30h



Pedana 15
Footboard 15
1721 60x60x15h



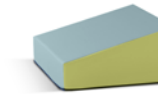
Scala 3 gradini
3-step ladder
1722 60x60x30h



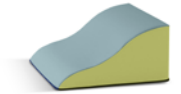
Scivolo
Slide
1723 60x60x5/30h



Rampa
Flight of stairs 15-30
1724 60x60x15/30h



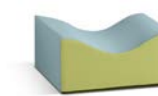
Dolce onda
Sweet wave
1725 60x60x30h



Duna
Dune
1727 60x60x30/40h



Conca
Basin
1728 60x60x30h



Cilindro
Cylinder
1710 Ø30x60



MOVIMENTO NIDO

Materassino da pavimento
Floor mat
1741 60x60x5h
1689 120x60x5h
1690 120x120x5h
1691 180x120x5h
1707 su misura al mq. 5h



**Materassino da pavimento
quarto di cerchio**
¼ circle floor mat
1740 lato 60x5h



Set di 14 forme modularità 30
Set of 14 shapes modularity 30
1715 dimensioni varie



Trampolino nido
Baby trampoline
1670A 220+220x40x45h (per art. 1751)



Piscina nido
Baby pool
1751 180x180x45h
Palline per piscina
Balls for pool
1753 Ø7 (600pz.) consigliati 1800 pz.



Sali-scendi
Up and down
2630 198x64x105h



Movimentando small
Movimentando small
2640 170x129x105h



Gymno mini
Gymno mini
2690 110x100x100h



Casetta degli specchi
Mirror house
1582 110x100x100h



Giano
Giano
1580F 211x74x105h



Chiocciola con muso
Snail with mouth
2627 223x80x99h



Pernascondersi
Hiding
2620 79x79x105h



MOVIMENTO NIDO

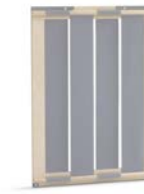
Stupore
Amazement
2650A 75x1,8x105h



Portale ad arco
Arch portal
2650B 75x1,8x105h



Elastico
Elastic
2650C 75x1,8x105h



Specchio
Mirror
2650D 75x1,8x105h



Spiraglio
Chink
2650E 75x1,8x105h



Varco
Entrance
2650F 75x1,8x105h



Paradosso con oblò
Paradosso with a porthole
2650G 75x1,8x105h



Curioso con fori
Curioso with holes
2650H 75x1,8x105h



Curioso con fori colorati
Curioso with coloured holes
2650I 75x1,8x105h



Paradosso rettangolare
Paradosso rectangular
2650L 75x1,8x105h



Sipario
Curtain
2650M 75x1,8x105h



Portale rettangolare
Rectangular portal
2650N 75x1,8x105h





MOVIMENTO N.E.MO. - BEATRICE ANDALÒ N.E.MO. MOTOR SKILLS - BEATRICE ANDALÒ



Le potenzialità motorie dei bambini sono tante e diverse: camminare, correre, saltare, strisciare, arrampicarsi, rotolare, lanciare, afferrare... Ognuna di esse concorre a creare quel bagaglio indispensabile per esplorare adeguatamente e in profondità il mondo.

L'esperienza motoria non può pertanto esaurirsi nell'ambiente quotidiano, per quanto stimolante esso sia, ma necessita di spazi appositamente pensati per il movimento. Spazi in cui ciascun bambino possa allenare in sicurezza tutte le sue potenzialità motorie, anche quelle più ardite: arrampicarsi in cima ad una spalliera e guardare il mondo dall'alto, muoversi su una superficie a sbalzo senza perdere mai l'equilibrio, saltare nel vuoto e atterrare su un morbido tappeto (e se c'è un buco nel tappeto tutto diventa più intrigante). In questo modo l'esperienza motoria diventa concretamente una palestra di vita dove i bambini non solo giocano con il corpo, ma con il corpo imparano.



Da un'idea di Beatrice Andalò con la collaborazione di Lara Zoccatelli - testi di Beatrice Andalò
inspired by Beatrice Andalò in collaboration with Lara Zoccatelli - texts by Beatrice Andalò

Children's motor skills are many and varied: walking, running, jumping, crawling, climbing, rolling, throwing, catching... Each one of these contributes to creating the background needed to explore the world suitably and in depth.

Therefore, the motor experience cannot be limited to the everyday environment, however stimulating it may be, but requires spaces specifically designed for movement. Spaces in which each child can safely train all his or her motor potential, even the most daring ones: climbing to the top of a wall and looking down onto the world below, moving on a raised surface without ever losing balance, jumping into the void, and landing on a soft carpet (and if there is a hole in the carpet, everything becomes more intriguing). By this, the motor experience becomes a real-life gym where children not only play with their bodies, but also learn with their bodies.





Gli arredi devono potersi combinare tra loro per accogliere e stimolare adeguatamente diversi livelli di competenza motoria, dalle prime espressioni in forma grezza all'esecuzione più raffinata che deriva da una pratica mirata e costante.

It should be possible to combine the furnishing elements, so they are suited to adequately stimulate different levels of motor competence, from the first rough expressions to the more refined execution resulting from targeted and constant practice.

Cocodrillo
Crocodile
BA010 242x116x41h



Pedana tre cime
Three-peak platform
BA020 150x50x36/48/60h



Spalliera koala
Koala backrest
BA030 184x29x155h



Rampa sentiero
Trail ramp
BA040 110x48x4 spess.



Rampa pontile
Jetty ramp
BA041 90x48x4 spess.



Rampa ferrata
Rail ramp
BA042 140x48x4 spess.



Canestro coccinella
Ladybird basket
BA050 Ø40/25x53h



Materassino con maniglie
Mattress with handles
1692 180x120x5 spess.



Materasso pozzanghere
Puddle mattress
BA060 180x120x30h

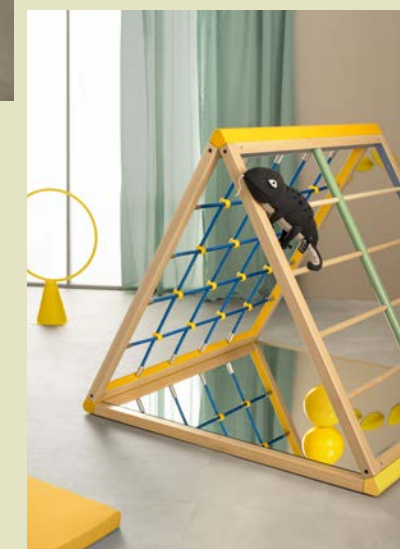
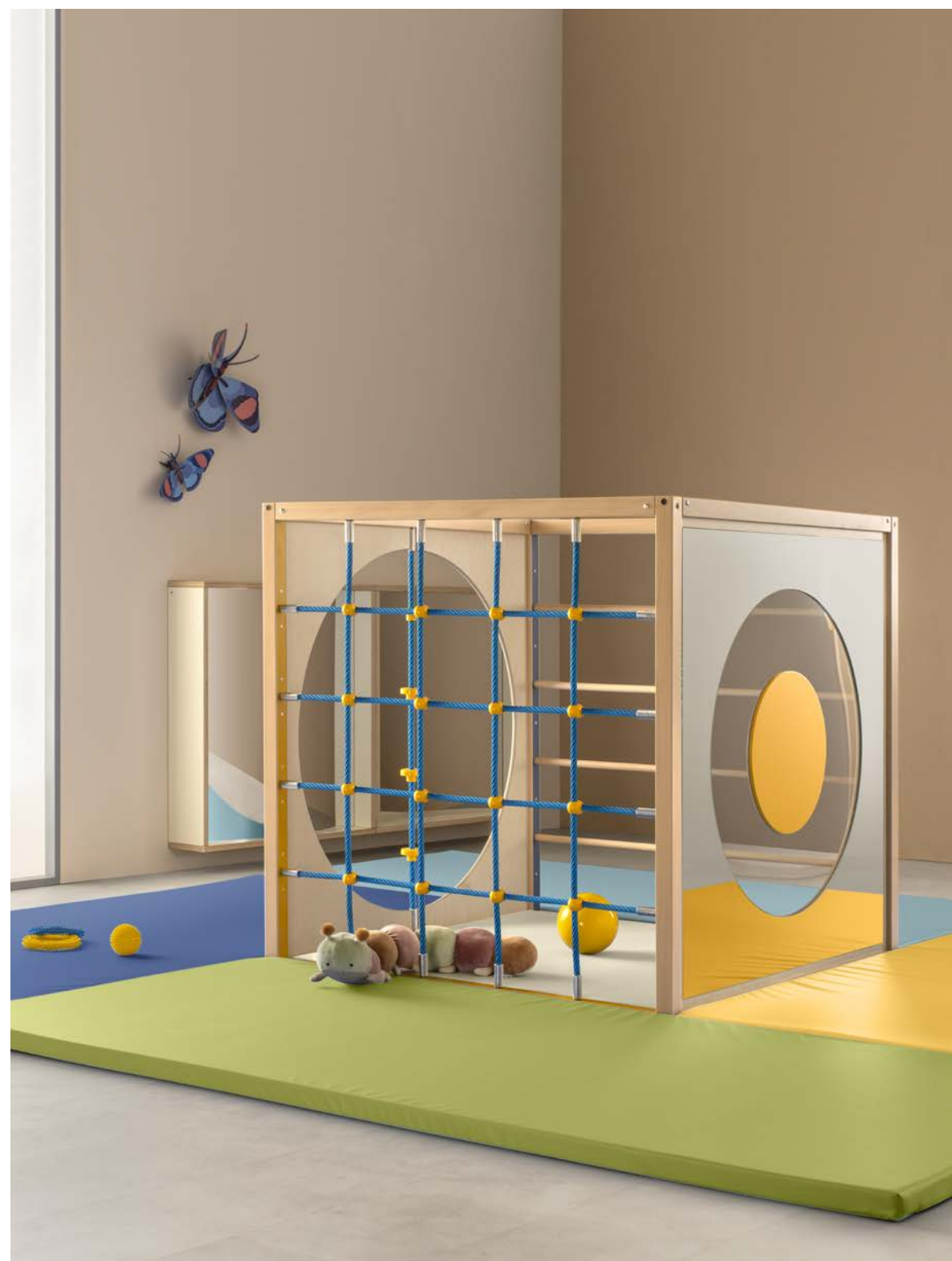


Cubetto psicomotorio
Psychomotor cube
1714 30x30x30H





MOVIMENTO SCUOLA INFANZIA



Quando sono consolidate le competenze motorie legate alla stazione eretta e al camminare, nuove prospettive evolutive si definiscono nella curiosità di salire, scendere, saltare, arrampicarsi, tuffarsi.

When motor skills related to standing and walking are consolidated, new developmental perspectives are defined in the curiosity to go up, go down, jump, climb, dive.

MOVIMENTO SCUOLA INFANZIA



MOVIMENTO SCUOLA INFANZIA

Scala grande
Large ladder
1701 120x60x60h



Grande onda
Great wave
1702 120x60x60h



Tunnel grande con semicilindro
Large tunnel with half cylinder
1703 120x60x60h



Cubo grande
Large cube
1704 60x60x60h



Materassino da pavimento
Floor mattress
1705 180x120x3h
1706 su misura al mq. 3h



Carrello psicomotorio
Psychomotor trolley
1494 80x65x80h (carrello+kit)
1494C 80x65x80h (carrello)
800000K010 dimensioni varie (kit attrezzi)



Trampolino infanzia
Trampoline for children
1670B 240+240x40x60h (per art. 1750)



Piscina infanzia
Children pool
1750 200x200x60h
Palline per piscina
Balls for pools
1753 Ø7 (600pz.) consigliati 3000 pz.



Set di 14 forme modularità 35
Set of 14 modular shapes 35
1716 dimensioni varie



Gymno small
2691 148x135x129h
Materassini per Gymno small
Mattress for Gymno small
2691M 255x120x5h (2pz.)
+ 269x120x5h (2pz.)



Prisma
Prisma
2610 148x135x129h



Gymno large
2692 135x135x135h
Materassini per Gymno large
Mattress for Gymno large
2692M 255x120x5h (4pz.)
+ 125x125x5h (1pz.)





Interspazio

Per un contesto educativo articolato, differenziato e facilmente leggibile

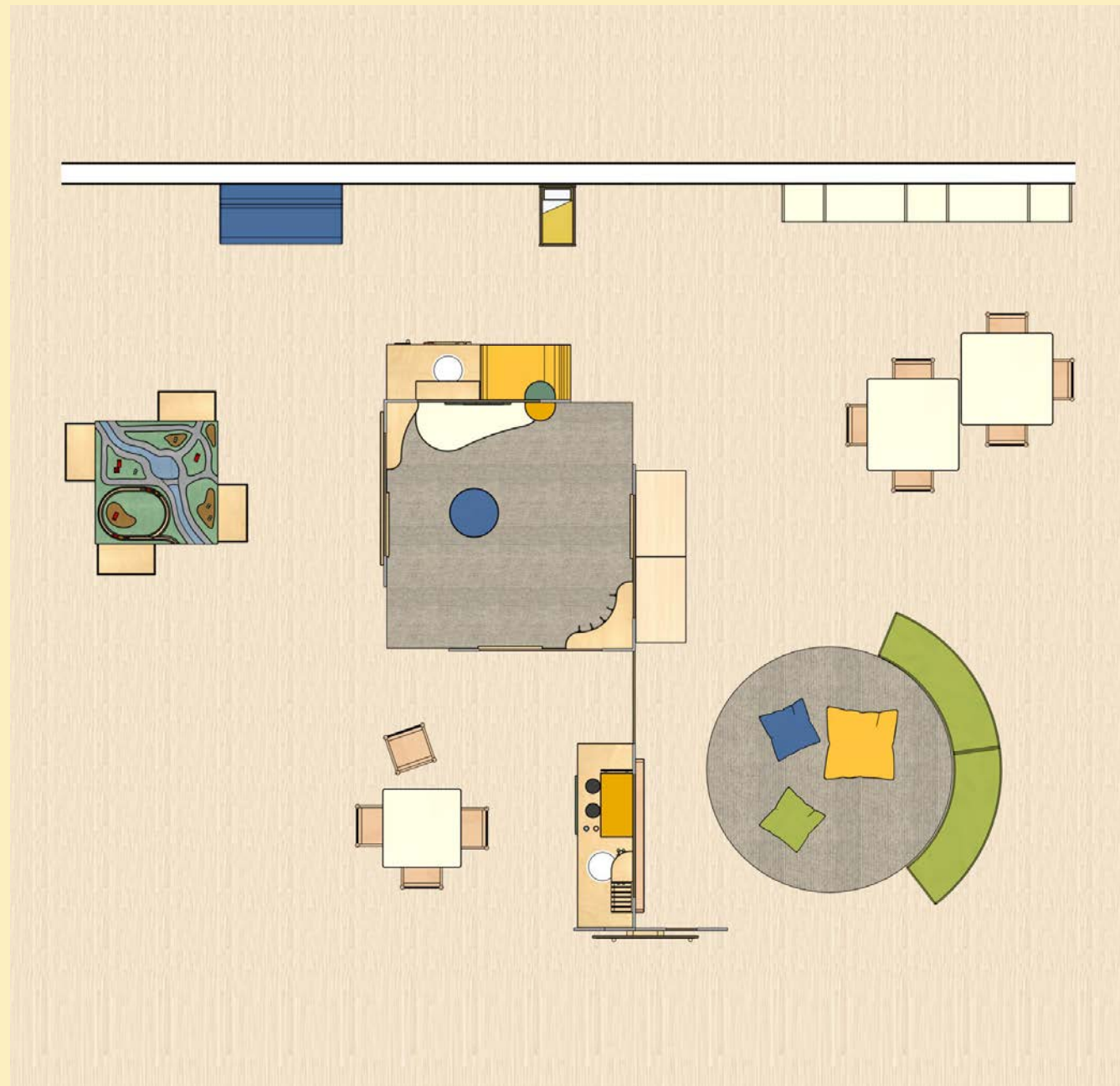
**Interspazio.
For an articulated, differentiated and easily readable educational environment**

Interspazio è un sistema integrato e modulare di paretine che, in ragione della diversificazione dei moduli di base (ben 15 varianti dimensionali) e delle loro possibilità di combinazione, consente di articolare ambienti di dimensioni medio-grandi in ambiti specificamente connotati all'interno dei quali possano essere poi predisposti arredi per specifiche attività.

Una caratteristica fondamentale del sistema consiste nel fatto di articolare l'ambiente complessivo in spazi specifici e delimitati senza produrre rigide separazioni, ma al contrario favorendo immediate e agevoli transizioni e spostamenti dei bambini da un angolo all'altro.

Interspazio is an integrated, modular system of partition walls that, thanks to the diversification of the basic modules (as many as 15 different sizes) and the possibility of combining them, makes it possible to organise medium to large sized environments into specific areas inside which furnishing elements can be arranged for specific activities.

A fundamental feature of the system is that it divides the overall environment into specific, delimited spaces without producing rigid partitions, but, on the contrary, favouring immediate and easy transitions and movement for the children from one corner to another.



Interspazio favorisce l'interpretazione dell'ambiente come rete di possibilità per esperienze possibili, contrasta la cattiva abitudine di collocare gli arredi lungo le pareti lasciando uno spazio poco connotato nell'area centrale dell'ambiente e - infine ma non da ultimo - favorisce la costruzione da parte dei bambini di una mappa del territorio.

INTERSPAZIO

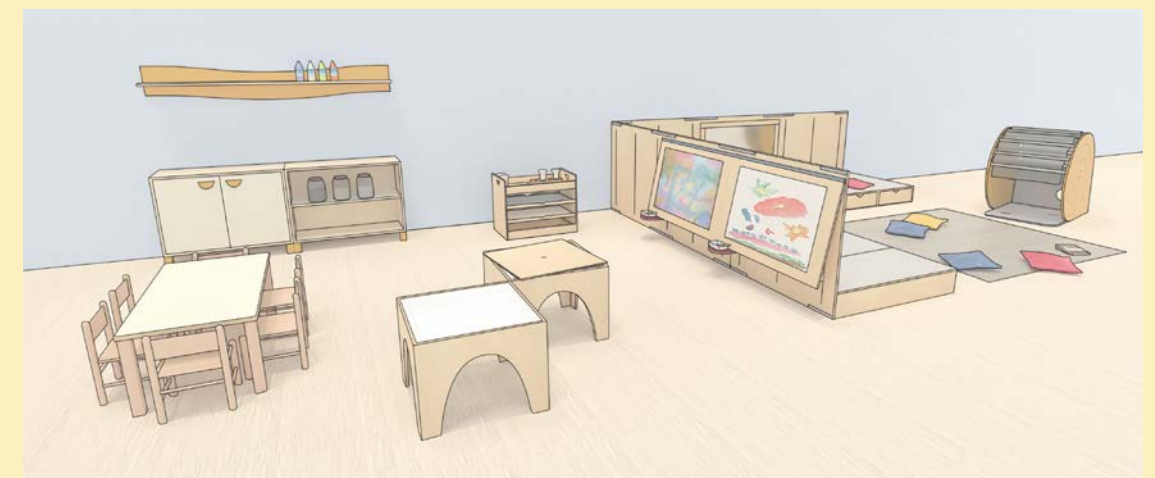
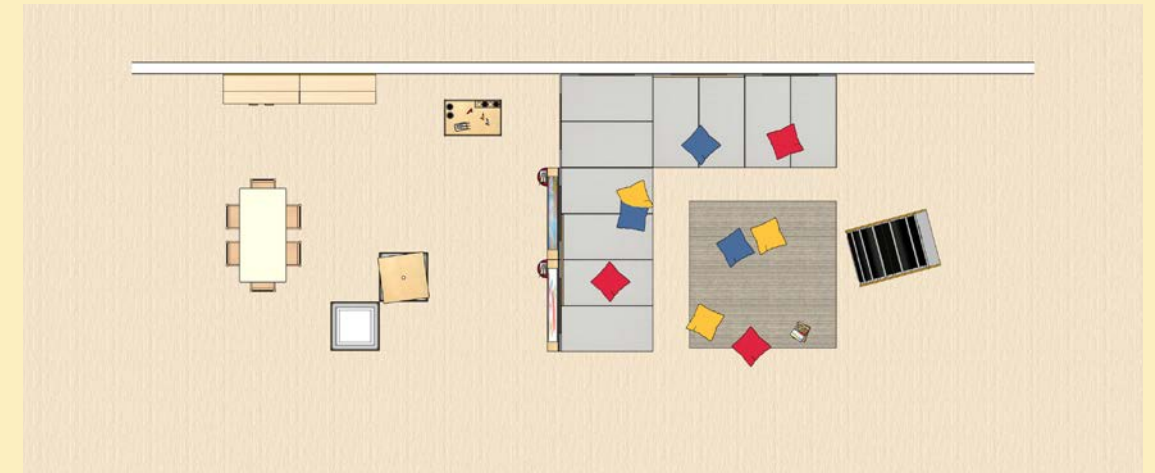


Interspazio encourages interpreting the environment as a network of possibilities for possible experiences, counteracts the bad habit of placing furniture along the walls leaving a less characteristic area at the centre of the environment and - last but not least - encourages the children to build a map of the territory.

INTERSPAZIO



Ogni modulo di Interspazio è concepito per offrire punto di appoggio o fissaggio per una serie di numerosi altri arredi e giochi, che possono essere utilizzati per caratterizzare i diversi spazi che si vengono a creare.



Each Interspazio module is designed to provide a support or attachment point for a number of other pieces of furniture and play elements that can be used to characterise the various environments that are created.

INTERSPAZIO

Paretina da 150
Small wall 150
2501N 150x1,8x105h (nido)
2501M 150x1,8x120h (infanzia)



Paretina da 125
Small wall 125
2502N 125x1,8x105h (nido)
2502M 125x1,8x120h (infanzia)



Paretina da 75
Small wall 75
2503N 75x1,8x105h (nido)
2503M 75x1,8x120h (infanzia)



Paretina da 150 con colori
Small wall 150 with colours
2506N 150x1,8x105h (nido)
2506M 150x1,8x120h (infanzia)

Paretina da 125 con colori
Small wall 125 with colours
2508N 125x1,8x105h (nido)
2508M 125x1,8x120h (infanzia)

Paretina da 75 con colori
Small wall 75 with colours
2510N 75x1,8x105h (nido)
2510M 75x1,8x120h (infanzia)



Paretina da 150 con specchi
Small wall 150 with mirrors
2507N 150x1,8x105h (nido)
2507M 150x1,8x120h (infanzia)

Paretina da 125 con specchi
Small wall 125 with mirrors
2509N 125x1,8x105h (nido)
2509M 125x1,8x120h (infanzia)

Paretina da 75 con specchi
Small wall 75 with mirrors
2511N 75x1,8x105h (nido)
2511M 75x1,8x120h (infanzia)



INTERSPAZIO

Paretina da 62,5
Small wall 62,5
2505N 62,5x1,8x105h (nido)
2505M 62,5x1,8x120h (infanzia)

Paretina da 50
Small wall 50
2504N 50x1,8x105h (nido)
2504M 50x1,8x120h (infanzia)



Finale large per paretina
Large endpiece for small wall
2515N 30x1,8x105h (nido)
2515M 30x1,8x120h (infanzia)



Finale small per paretina
Small endpiece for small wall
2516N 16x1,8x105h (nido)
2516M 16x1,8x120h (infanzia)

Paretina curva da 125 con colori
Curved wall 125 with colours
2512N 125x1,8x105h (nido)
2512M 125x1,8x120h (infanzia)

Paretina curva da 125 con specchi
Curved wall 125 with mirrors
2513N 125x1,8x105h (nido)
2513M 125x1,8x120h (infanzia)





Complementi di arredo

Furnishing
accessories

Se, come qualcuno ha detto, si può fare a meno di tutto, tranne che dei dettagli, allora non bisogna mai dimenticare che proprio quegli elementi che talvolta possono apparire superflui sono in realtà fondamentali per “dare sapore” all’ambiente. Parliamo in questo caso degli specchi, dei pannelli e delle lavagne, dei cuscini e dei tappeti, tutti elementi che possono completare il progetto di arredo di un ambiente rendendolo finalmente pronto per accogliere i bambini e gli adulti che lo abiteranno.

If, as some have said, you can do without everything except details, then you must never forget that those very elements that may sometimes seem superfluous are actually essential to “give flavour” to the environment. In this case we are talking about mirrors, panels and blackboards, cushions and carpets, all elements that can complete the furnishing project of an environment making it ready, at last, to welcome the children and adults who will be inhabiting it.

SPECCHI

Specchio a soffitto
Ceiling mirror
1525F Ø70



Specchio con cornice
Mirror with frame
1527 53x93



Specchio con cornice
Mirror with frame
1528 50x60



Specchio con cornice
Mirror with frame
1529 125x90



Specchio con cornice
Mirror with frame
1530 125x62,5



Specchio con cornice
Mirror with frame
1531 200x100



Pannello in multistrato
Plywood panel
1513 50x100
1514 100x100
1515 150x100



Pannello in sughero
Cork panel
1519 50x100
1520 100x100
1521 150x100



Pannello documentale
Documental panel
1523F 100x75h
1522F 140x105h



Lavagna magnetica porcellanata
Magnetic porcelain board
1516A 120x90h

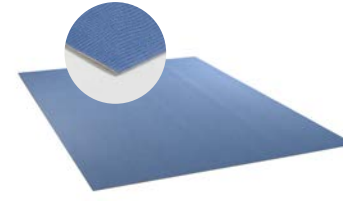


Lavagna magnetica preverniciata
Pre-painted magnetic board
1516B 120x90h



TAPPETI

Tappeto vinile
Vinyl rug
710Y 150x200
712Y 200x200
714Y 250x200



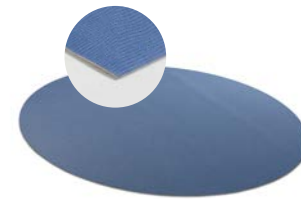
Tappeto tretford
Tretford carpet
710T · 711T* 150x200
712T · 713T* 200x200
714T · 715T* 250x200



Tappeto moquette
Carpet
710E · 711E* 150x200
712E · 713E* 200x200
714E · 715E* 250x200



Tappeto vinile rotondo
Round vinyl rug
720Y Ø180
722Y Ø200



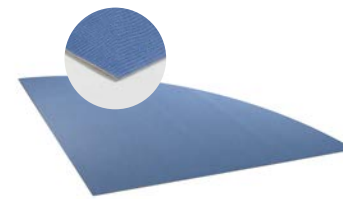
Tappeto tretford rotondo
Round tretford carpet
720T · 721T* Ø180
722T · 723T* Ø200



Tappeto moquette rotondo
Round carpet
720E · 721E* Ø180
722E · 723E* Ø200



Tappeto vinile quarto di cerchio
Quarter circle vinyl rug
730Y raggio 150
732Y raggio 187



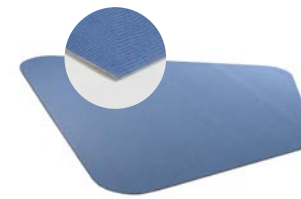
Tappeto tretford quarto di cerchio
Tretford quarter circle carpet
730T · 731T* raggio 150
732T · 733T* raggio 187



Tappeto moquette quarto di cerchio
Quarter circle carpet
730E · 731E* raggio 150
732E · 733E* raggio 187



Tappeto vinile sagomato
Shaped vinyl rug
740Y 200x250 (dx)
742Y 200x250 (sx)



Tappeto tretford sagomato
Tretford shaped carpet
740T · 741T* 200x250 (dx)
742T · 743T* 200x250 (sx)



*Colori speciali / Special colors

CUSCINI

Cuscino in tessuto

Fabric cushion
1669 40x40
1668 60x60



Cuscino in ecopelle

Faux leather cushion
1679 40x40
1678 60x60



Cuscino a mezzaluna

Half-moon cushion
1666S Ø55 (colori primari)



Cuscino a mezzaluna

Half-moon cushion
1666F Ø55 (colori mediterranei)



Cuscinone rotondo

Round large cushion
1664S Ø75 (colori primari)
1665S Ø100 (colori primari)



Cuscinone rotondo

Round large cushion
1664F Ø75 (colori mediterranei)
1665F Ø100 (colori mediterranei)



Cuscinone cilindrico

Cylindrical large cushion
1667S Ø30x80 (colori primari)



Cuscinone cilindrico

Cylindrical large cushion
1667F Ø30x80 (colori mediterranei)



SICUREZZA, GIOCHI LOGICI E DI SCOPERTA

Paraspigolo in legno

Wooden edge protector
1785 5x5x120h



Copritermo in legno

Radiator cover
1783 su misura



Cubo delle infilature

Cube of the threads
1557A 38x38x38



Tappiera orizzontale

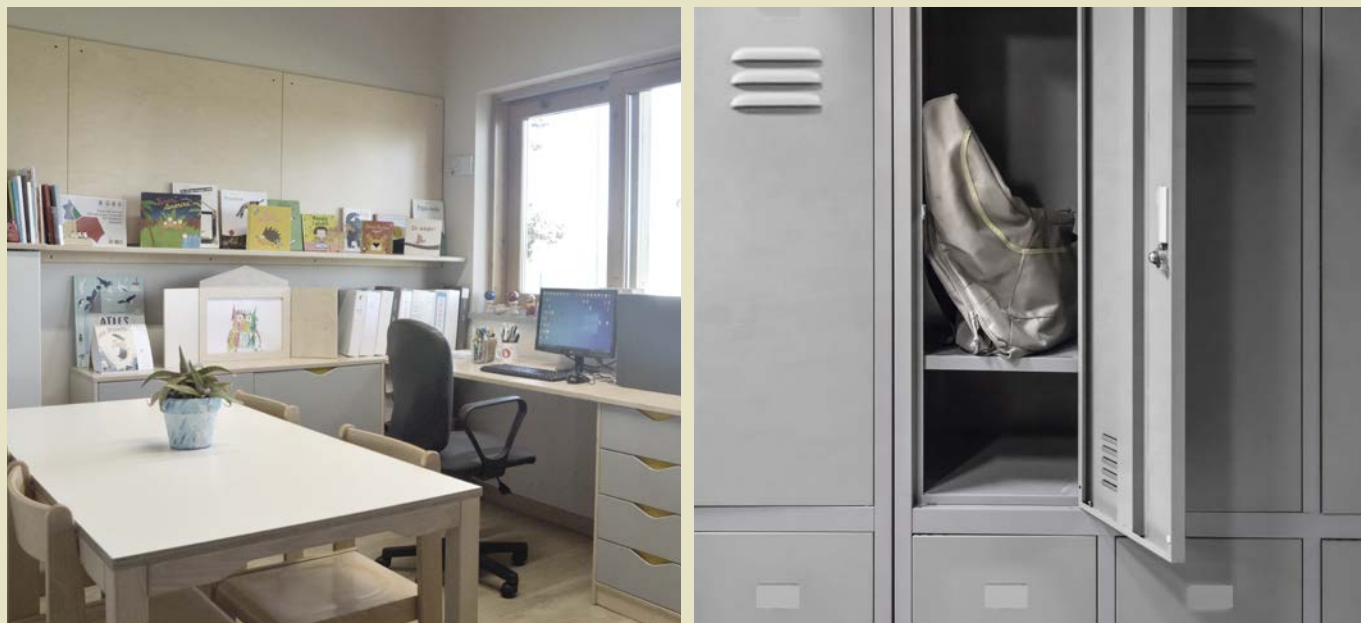
Horizontal stopper
1558 60x30x30h



Mobiletto delle sorprese

Surprise unit
1588 79x12x59h





Arredi per ambienti di servizio

Furniture for
service areas



E' certamente vero che dare qualità allo spazio di un nido o di una scuola dell'infanzia vuol dire pensare innanzitutto agli ambienti utilizzati e disponibili all'esperienza dei bambini. Ma anche gli adulti hanno bisogno di funzionalità di servizio e il modo in cui anche gli ambienti non accessibili ai bambini, come cucina e dispensa - ove presenti - o anche spogliatoi e lavanderia sono ben organizzati con i giusti arredi è un elemento che completa la qualità di accoglienza e funzionalità della struttura.

It is certainly true that giving quality to the space early childhood education and care service centre first means thinking about the environments used and available for the children's experience. But adults also need service elements, and how even the areas not accessible to children, like the kitchen and pantry - if any - or even the changing rooms and laundry room are well organised with the right furnishings is an element that completes the quality of the reception and serviceability of the structure.

SPOGLIATOI ADULTI, DEPOSITI E RIPOSTIGLI

Spogliatoio adulti 2 posti in legno
Adult wooden locker for 2
5276 70x41x182h



Spogliatoio adulti 3 posti in legno
Adult wooden locker for 3
5277 104x41x182h



Appendiabiti a colonna
Column-shaped clothe stand
1781 Ø 36x178h



Spogliatoio 1 posto in metallo
Adult metal locker for 1
1288 35x35x180h



Spogliatoio 2 posti in metallo
Adult metal locker for 2
1289 70x35x180h



Spogliatoio 3 posti in metallo
Adult metal locker for 3
1290 105x35x180h



Spogliatoio 1 posto in metallo con divisorio
Adult metal locker for 1 with partition
129141 40x50x180h



Spogliatoio 2 posti in metallo con divisorio
Adult metal locker for 2 with partition
129280 80x50x180h



Spogliatoio 3 posti in metallo con divisorio
Adult metal locker for 3 with partition
1293 120x50x180h



Scaffale metallico 5 ripiani
Metal shelf unit 5 shelves
1788 103x40x200h (2 fianchi-5 ripiani)
1788A 100x40x200h (1 fianco-5 ripiani)



Armadio metallo portascopie
Metal broom cupboard
1789 60x40x180h



Armadio metallo 4 ripiani 2 ante
Metal shelf unit 4 shelves 2 doors
1790 100x40x180h



CUCINA ADULTI

Monoblocco cucina
Kitchen one-piece unit
1445 150x60x88h



Pensile con cappa 60
Wall unit with cooker hood 60
144860 60x33x72h



Pensile scolapiatti 45
Dish drainer cabinet 45
144645 45x33x72h



Pensile 90
Wall unit 90
144790 90x33x72h



Pensile 60
Wall unit 60
144760 60x33x72h



Pensile 45
Wall unit 45
144745 45x33x72h



Base 90
Base 90
144390 90x60x88h



Base 60
Base 60
144360 60x60x88h



Base cassetiera 45
Chest of drawers base 45
144445 45x60x88h



Base cassetiera 60
Chest of drawers base 60
144460 60x60x88h

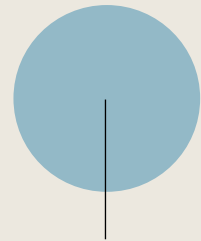


Carrello in acciaio inox
Stainless steel trolley
1489 89x59x95h (piccolo)
1488 109x59x95h (grande)

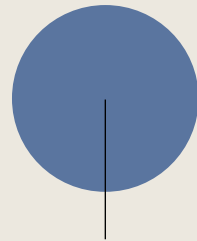


Cestino gettacarte
Wastebasket
1782 Ø30x32h

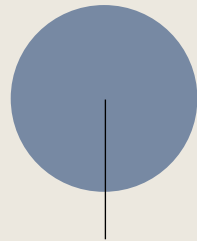




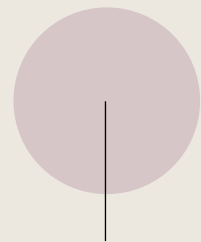
Acquamarina



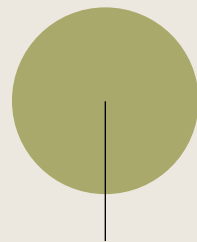
Blu del nord



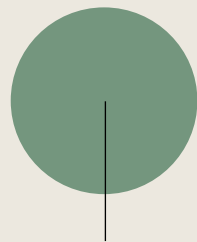
Blu lavanda



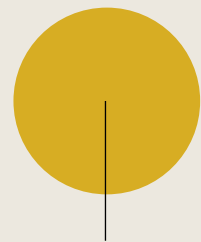
Rosa melo



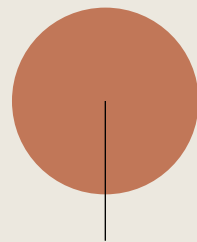
Verde prato



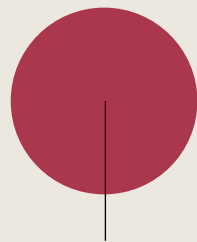
Verde aloe



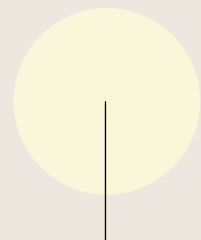
Giallo d'estate



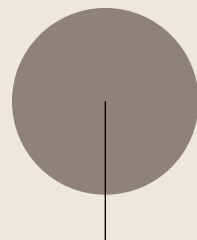
Arancio d'autunno



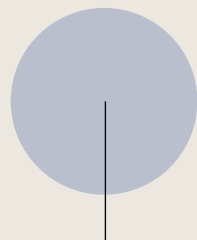
Rosso gelso



Bianco magnolia



Orso bruno



Grigio brina

Il colore

La vita è colore
e il colore è vita

Colour.
Life is colour
and colour is life

La vita è colore e certamente anche di colori è fatta la vita e l'esperienza dei bambini. Il tema del colore riguarda così in modo fondamentale la progettazione degli ambienti offerti ai bambini in un nido o una scuola dell'infanzia, ma certamente - diciamo da subito - si conferma anche in questo caso che la "quantità" non corrisponde a "qualità". Il progetto del colore deve infatti essere sviluppato con consapevole sensibilità, senza inserimenti casuali o confusi e anche evitando condizioni di sovra-stimolazione di cui non si gioverebbero innanzitutto i bambini. Per questo motivo, Spazio Arredo ha individuato innanzitutto un quadro teorico di riferimento sul colore, prima ancora di selezionare i colori nei diversi materiali che utilizza nella produzione degli arredi. Ne ha derivato la "palette" riprodotta nella pagina qui accanto, composta da una rosa di 12 colori armonicamente combinabili fra di loro e graduati all'interno dello spettro cromatico generale.

Life is colour and colour is certainly part of children's lives and experiences. The colour theme is thus of fundamental importance in the design of the environments offered to children in early childhood education and care service, but certainly - we say it straight away - it is confirmed in this case as well that "quantity" does not mean "quality".

The colour scheme should be developed with conscious sensitivity, without any random or confusing additions, and also avoiding an over-stimulation that would not benefit the children first of all. For this reason, Spazio Arredo first identified a conceptual framework of reference on colour, even before selecting the colours for the various materials used to produce its furniture. The result is the "palette" featured on the opposite page, consisting of a palette of 12 colours that can be harmoniously combined among one another and graded within the general chromatic spectrum.

Climi cromatici

Colore e clima cromatico

Chromatic climates.
Colour and chromatic climate

Le combinazioni dei colori della "palette" sono davvero infinite e - come è evidente - non tutte producono lo stesso effetto in termini di "clima cromatico", pensando al clima cromatico come ad un elemento che influenza la percezione psicologica della situazione, generando conseguentemente diversi possibili stati d'animo: curiosità, interesse, concentrazione, tranquillità, armonia (ma anche, in negativo, sovra-stimolo, nervosismo, confusione, e così via).

È già chiaro che Spazio Arredo punta a qualità diffuse e coerenti. Se la teoria del colore è la partenza, l'obiettivo è quello di costruire un clima di benessere, rispettando - ovviamente - i desideri e le preferenze del cliente e offrendo sempre le giuste alternative. Il risultato? Tre diverse combinazioni di colori, tre diversi climi, sempre nel segno dell'armonia. Il gioco delle opzioni è aperto, per offrire molte possibilità, ma garantendo in ogni caso equilibrio e coerenza.

The combinations of "palette" colours are truly infinite and - clearly - not all of produce the same effect in terms of "chromatic climate"; thinking of the chromatic climate as an element that influences the psychological perception of the situation, consequently generating various possible moods: curiosity, interest, concentration, tranquillity, harmony (but also, negatively, an over-stimulation, nervousness, confusion, and so on). It is already clear that Spazio Arredo aims at a broad and consistent quality. If colour theory is the starting point, the objective is to build a climate of well-being, obviously respecting the desires and preferences of the customer and, always, offering the right alternatives. The result? Three different colour combinations, three different climates, always in the pursuit of harmony. The game of options is open, offering many possibilities, but always ensuring balance and consistency.



ARREDI DI BASE / BASIC FURNITURE

(N) (G) (A) (W) (U)

Mensole
Shelves



(N) (G) (A) (W) (U)

Maniglie e piedini
Handles and feet



(S) (S) (F) (F)

Fasciatoi
Changing tables



(G) (A) (Q) (U)

Cassettine
Drawers



Ante per mobili
Furniture doors



Vecchia credenza
Old style cupboard



ARREDI PER ATTIVITÀ SPECIFICHE / FURNISHING FOR SPECIFIC ACTIVITIES

Gli arredi per attività specifiche sono disponibili in due palette diverse.
Furniture for specific activities is available in two different palettes.

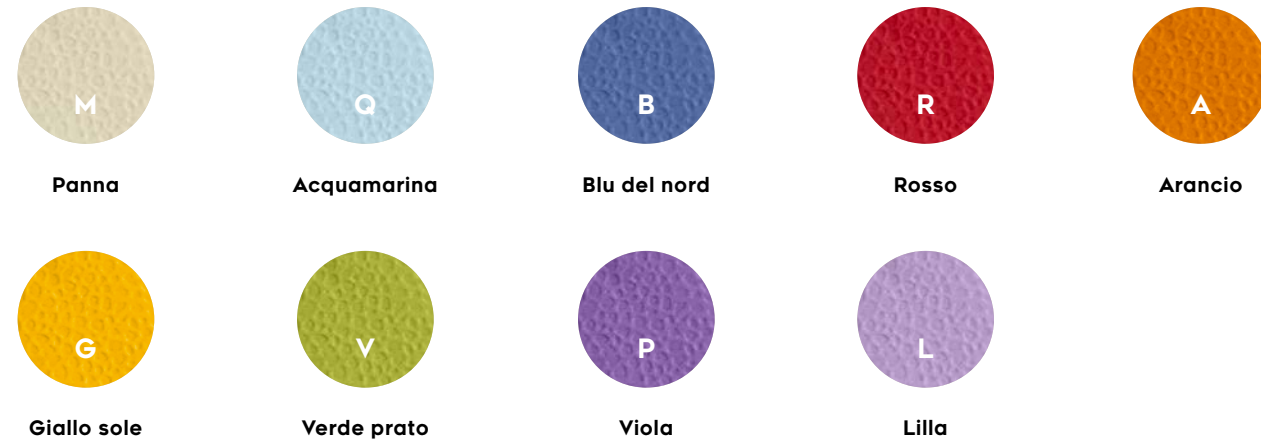
Palette colori primari
Primary color palette



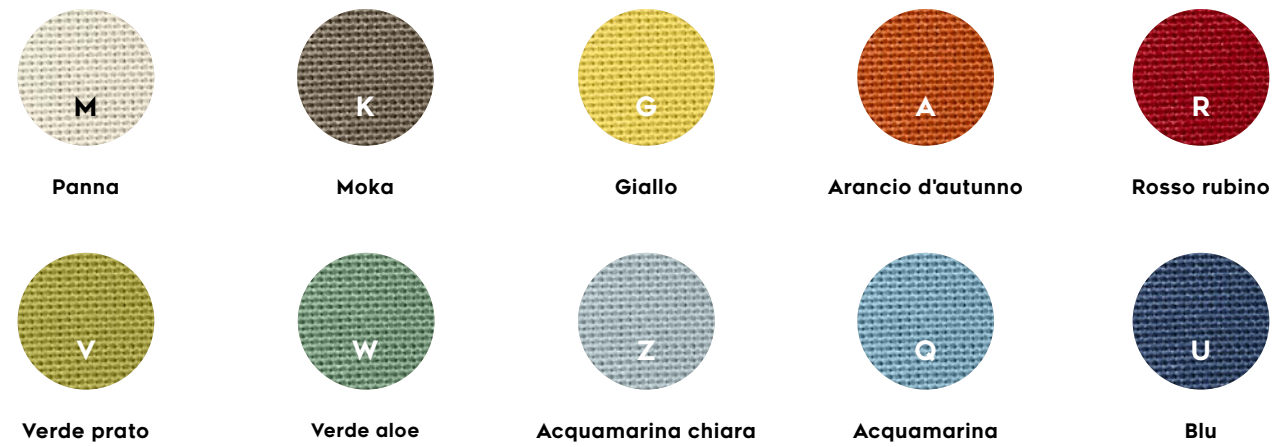
Palette colori mediterranei
Mediterranean color palette



Ecopelle / Leatherette



Tessuto / Fabric



(1) Colori standard / Standard colors (2) Colori speciali / Special colors

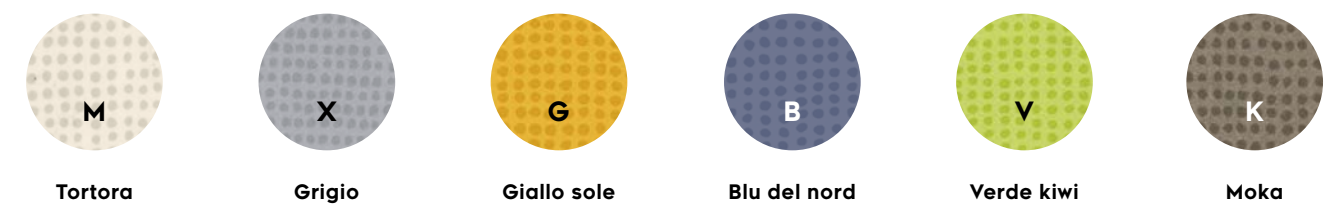
Tappeti in tretford / Tretford carpets



Tappeti in moquette / Carpeted rugs



Tappeti in vinile multistrato / Multilayer vinyl carpets



**Spazio Arredo si riserva il diritto di modificare, senza alcun preavviso, le caratteristiche del prodotto.
Declina ogni responsabilità per danni provocati da un uso improprio del prodotto.
Non si assume responsabilità per eventuali errori di stampa.**

**Spazio Arredo reserves the right to modify the product specifications without prior notice.
Spazio Arredo declines any responsibility for damages caused by improper use of the product.
Spazio Arredo takes on no responsibility for any printing errors.**

E' vietata la riproduzione in qualsiasi forma, intera o parziale, del presente catalogo.

This catalogue may not be reproduced in any form, in whole or in part.

**Finito di stampare ad aprile 2022
Finished printing in april 2022**



Spazio Arredo

Spazio Arredo S.r.l - 52011 Soci (Arezzo) Italia - T. 0575.560618 - info@spazioarredo.com - www.spazioarredo.com